AWEMainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

Ken ta Responsabel?

E Crisis di Obesidad Infantil ta Cuminsa na Cas

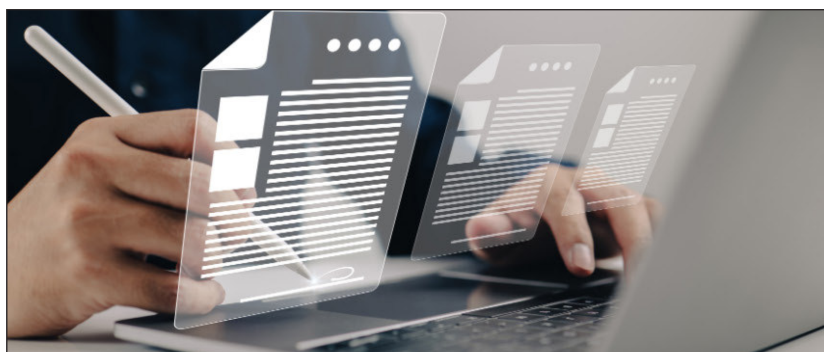


2

6
Ora Fam Ta Pisa Mas cu Talento:
E Problema di 'Nepo Baby' na Aruba

7
E fecha oficial di e cobransa ta 1 di october 2025
E cobransa di erfpacht 2025 a sali y por paga esaki na Departamento di Impuesto

23
Golden Age Expo 2025:
Bienestar, conexion y inspirashon pa nos 60+



M-Files®
VCC International NV
A Document Management System with Workflow Automation
*M-Files is more than a document management system. It automates processes while using the power of **AI** and **Metadata** to easily find and use information.*
Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Ken ta Responsabel?

E Crisis di Obesidad Infantil ta Cuminsa na Cas

PUES, ken ta responsabel? E ta cuminsa na cas. Mal custumber di come di mayornan no solamente ta afecta nan propio salud—nan ta forma e futuro di nan yiunan. Ora cuminda ta bini mas for di drive-thru cu for di mesa di cas, ora snacknan yen di sucu ta reemplasa nutricion real, e muchanan ta sufri. Nan no ta djis ganando peso—nan ta perdiendo añanan di nan bida.

Na Aruba, obesidad infantil no ta algo pa haci mofa di dje of pa ignora. Antes considera como un fase pasahero of hasta un señal di ta "bon criansa," e realidad ta mucho mas serio. Expertonan ta estima cu entre 23% pa 28% di e muchanan entre 5 pa 11 aña na Aruba awor ta obeso. Esey ta casi un di cada cuater mucha—y hopi mas ta na rand di bira obeso.

Globalmente, e patronchi ta mesun preocupante. Den añanan 1960, obesidad tabata afecta solamente rond di 4% di e muchanan entre 2 pa 19 aña. Awe, e cifra ey a bira casi 20%. Na Merca, e tasanan di obesidad pa muchanan entre 6 pa 11 aña ta na mas o menos 20.7%, mientras cu hasta muchanan entre 2 pa 5 aña tin un tasa di obesidad di 12.7%. E cifranan aki ta mustra cu e problema ta cuminsa tempran—y ta bira pio cu edad.

Pero obesidad no ta trata solamente di peso extra. E ta trata di consecuencianan medico serio. Muchanan obeso tin un riesgo mas halto di desaroya diabetis tipo 2, presion halto, dolor di articulacion y trastornonan di soño—problemanan di salud cu antes tabata ser mira solamente den adulto. Hopi di nan ta lucha emocionalmente tambe, enfrentando bullying, autoestima abao y depresion.

Y tin un otro nivel, hasta mas preocupante: obesidad severo, cu ta sosode ora e BMI di un mucha ta na 120% di e percentile 95 of mas. Na e punto ey, e riesgo di daño na salud a largo plaso ta subi drasticamente. E muchanan aki tin mas probabilidad di bira adultonan obeso, enfrentando malesa di curason, cierto tipo di cancer y un bida mas cortico.

Kico ta impulsando e crisis aki? No ta genetica so. Ta estilo di bida—y esey ta cuminsa cu e custumbernan cu e muchanan ta siña na cas. Demasiado famia ta depende di cuminda procesa, bebidanan cu sucu y solucionnan lihe en bes di cumindanan balansa y nutricion traha na cas. Actividad fisico hopi biaha ta wordo reemplasa pa tempo dilanti pantaya. Y den algun hogar, specialmente esnan cu entrada mas abao, acceso na cuminda saludabel of espacionan sigur pa hunga ta limita.

Ainda asina, conscientisacion ta e prome paso pa cambio. Mayornan, cuidadornan y comunidadnan mester compronde cu nan escogencianan ta importante. Muchanan ta wak kico adultonan ta come, con nan ta move y con nan ta maneha stress. Stimula custumbernan mas saludabel for di tempran—come mas fruta y berdura, reduci sucu, bebe awa y ta activo—por preveni obesidad y su efectonan a largo plazo.

Aruba tin e oportunidad pa cambia esaki. Door di inverti den conscientisacion publico, mehora nutricion na scol y haci cuminda saludabel mas accesibel, nos por duna nos muchanan un miho futuro. Pero e ta cuminsa na mesa di cuminda—y cu cada mayor tumando e decision pa duna e bon ehempel.



Di Lucha pa Exito:

Un Les di Igualdad pa Mundo

“**WOMEN** empowerment” ta un termino mundial cu ta para pa e derecho di hende muhe pa ser trata igual y exigi nan luga den comunidad. Pa hopi pais, esaki ta un soño leu ainda. Na Aruba, e situacion ta diferente: despues di decadanan di lucha, dedicacion y perseverancia di un sinfin di hende muhe, e isla awor ta na un punto unda mundo por siña con igualdad por tuma forma den practica.



Di lucha pa ehempel

E caminda pa yega aki no tabata facil. Generacionnan di hende muhe mester a kibra barera, hopi biaha contra un muraya di scepticismo, tradicion y desigualdad.

Pero stap pa stap, cu dedicacion y curashi, nan a habri caminda pa e generacion actual. Danki na nan trabou, Aruba awor ta un luga unda hende muhe ta visiblemente presente den tur capa di sociedad.

Liderazgo den politica

Aruba a tene e honor special di ser lidera pa un Prome Minister femenino, y awendia hende muhe ta ocupa posicionnan clave como minister, parlamentario y funcionarionan halto. Esaki no ta solamente simbolico; e ta un confirmacion poderoso cu hende muhe no ta para mas na banda, sino ta construyendo activamente e futuro di e pais.

Exito den mundo comercial y deporte

Den sector priva tambe, hende muhe a penetra te na e nivelnan mas halto di maneho y liderazgo. Den mundo comercial di Aruba, nos ta mira directornan femenino, empresario y profesionalnan cu vision y determinacion ta laga nan marca. Ademas, atletanan femenino di Aruba na nivel internacional a bira modelonan pa hubentud, mustrando cu talento, disciplina y perseverancia no tin genero.

avianca
the sky belongs to all of us
AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY
Ban Colombia!
BOOK MESORA! avianca.com
Bogota
Medellin

Trato igual como un les pa mundo

Loke ta haci Aruba special ta cu e progreso aki no ta limita na un solo sector. For di gobierno te na mundo empresarial, di deporte te na trabou comunitario: hende muhe ta hunga un rol central tur caminda. Kisas e no ta un igualdad 100% perfecto ainda—e ideal ey ta keda un trabou den progreso—pero Aruba ta yegando remarcablemente cerca.

Otro paisnan por siña di esaki: cu cambio real ta cuminsa cu reconocemento di talento, sin importa genero. Cu e kibramento di barera no ta un victoria pa hende muhe so, sino pa henter e sociedad. Pasobra ora tur hende haya oportunidad igual, e comunidad completo ta beneficia.

Orguyo y gratitud

Aruba por ta orguyoso di unda e ta para awe. Pero e orguyo ey mester bay acompaña pa gratitud. Nos no mester lubida nunca cu e situacion actual ta construi riba e trabou duro di hende muhenan cu a risca nan mes, cu a enfrenta critica y cu no a entrega. Nan lucha a pone e fundeshi riba cual nos por sigui construi awe.

E Efecto di 'Espectador' na Aruba: Nos Silencio Ta e Problema

PSICOLOGONAN ta yam'e e "efecto di espectador" ('bystander effect'): ora hende ta asumi cu un otro persona lo actua, nan mes tin menos chens di actua. E ta e asesino silencioso di responsabilidad, e forsa cu ta permiti mal conducta prospera mientras hende bon ta mira otro banda. Y na Aruba, e efecto aki no ta limita na klasnan di scol of bullying—e ta core den nos politica, nos economia y nos comunidadnan.



Politica: Corupcion den Bista di Tur Hende

Nos ta mira dealnan cuestionabel, nepotismo y contractnan duna na amigonan di amigo. Rumornan ta circula tocante corupcion, pero poco ta tribi di papia duro. Dicon? Pasobra nos ta asumi cu "un otro hende lo tene nan responsabel". E silencio ey ta precisamente loke ta proteha esnan na poder. E efecto di espectador den politica no ta djis permiti mal conducta—e ta normalis'e. Cada biaha cu nos ta hisa schouder pa faboritismo of bisa "ta asina cos ta bay", nos ta manda e mensahe cu lidernan por actua sin consecuencia.

Asuntonan Social: Abuso Tras di Porta Sera

Ta papia di violencia domestico, acoso sexual y abuso di mucha den secreto, pero rara bes ta confronta nan. Bisiñanan ta tende discusion, ta mira marcanan of ta sospecha negligencia—pero ta scoge silencio. E logica semper ta mescos: "No ta mi asunto. Un otro hende lo raport'e." Pero hopi biaha, ningun hende no ta hacie. Victima ta keda cera pasobra e comunidad ta prefera simpatia keto en bes di intervencion duro. Den e casonan aki, e efecto di espectador ta bira complicidad.

Economia: Ignorando e Pobernan cu Ta Traha

Placa di turismo ta flui, pero hopi local ta pasa den shelo y tera cu mas cu un trabou, luchando pa paga huur of cumpra cuminda. Tur hende ta mir'e. Tur hende conoce famianan cu ta smile den publico pero ta sufri den priva. Pero en bes di indignacion, tin un hisamento di schouder. "Ta asina cosnan ta." E efecto di espectador ta silencia exigencianan pa salario husto y maneho cu ta proteha trahado. Nos aceptacion ta duna permiso pa desigualdad bira mas profundo.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na Alto Vista conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na DIP, Sabana Blanco 68, cu reserva di tur derecho cu cambionan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia 04 september 2025 durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Asuntonan General, Organisacion Gubernamental, Infrastructura i Planificacion Ambiental pa medio di e director di DIP.

Medio Ambiente: Destruccion Silencioso

Playanan ta cabando, terenonan di awa yena pa desaroyo, sushi ta acumula na luga cu antes tabata limpi—medio ambiente di Aruba ta bou di presion. Pero ora proyectonan ta menasa ecosistema, bosnan hopi biaha ta ausente. Nos ta asumi cu NGO-nan lo encarg'e, of cu "un otro hende" lo bringa. Mientras tanto, e destruccion ta continua, alimenta pa silencio. Pa ora e indignacion yega, e daño ya caba ta permanente.

Comunidad: E Hisamento di Schouder Diario

E ta sosode den maneranan chikito tambe. Un persona ta pasa bo dilanti den rij na supermercado—ningun hende no ta bisa nada. Autonan ta parkeer na luga di hende cu limitacion—ningun hende no ta papia. Un hende ta haci un remarca racista of sexista—hende ta hari en bes di confront'e. Cada silencio ta suma. Poco poco, un cultura ta crece unda regla ta opcional y falta di respet ta wordo tolera.

E Custumber Peligroso di Aruba

E efecto di espectador na Aruba ta mas cu un fenomeno psicologico—e ta un custumber cultural. Nos a convence nos mes cu silencio ta siguridad, cu evita confrontacion ta mantene paz. Pero paz construi riba silencio ta fragil. E ta proteha e hendenan robes, ta isola esnan vulnerabel y ta kibra confiansa.

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA



PRE-QUALIFIER

EVERY FRIDAY FROM
SEPTEMBER 5th - OCTOBER 17th, 2025
BUY IN $100 | STARTS AT 6:00PM | SIGN UP UNTIL 5:45PM

Winners will win a seat value at $500 (entry $400 + $100 in promotional chips) for the $75,000 Blackjack Tournament on October 24th, 2025.

Early Bird Special:
Buy-in before September 30th and receive $100 extra in promo chips.

Must be over the age of 18 years. The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming.

Ora Fam Ta Pisa Mas cu Talento:

E Problema di 'Nepo Baby' na Aruba

NA Aruba, exito semper tabata un fuente di orguyo. Mayornan ta traha sin cansa pa construi negoshi, carera y reputacion, cu e speransa di pasa no solamente rikesa sino un legado pa e siguiente generacion.

Pero un patronchi preocupante a surgi: e subida di "nepo babies"—yiunan cu ta hereda oportunidad pero no e empuhe, disciplina of resiliencia cu logro berdadero ta exigi.



E Herencia di Privilegio

Pa decadanan largo, famianan orguyoso rond di e isla a confia nan negoshi y influencia, traha cu hopi esfuerso, na nan herederonan. Na prome instante, e ta parce continuidad: un compania of carera politico sosteni di generacion pa generacion. Pero hopi biaha, e empresanan aki ta cay den otro den algun aña. E motibo ta cla. Mientras cu e fundadonan a construi nan exito riba sacrificio, riesgo y anochinan largo di trabou, e herederonan ta hereda comodidad sin lucha.

Derecho adkiri ("entitlement") ta reemplasa esfuerso, y prestigio ta ser confundi cu rendimento. Un fam por habri porta, pero e no por sostene un empresa. Ora determinacion y competencia falta, colapso ta inevitabel.

Negoshi, Politica y Mas

E efectonan di nepotismo ta plama den tur sector. Den negoshi, stoelnan den hunta di directiva, contractnan y partnershipnan hopi biaha ta cay den scochi di esnan bon conecta, mientras cu candidatonan igualmente of mas cualifica ta keda pafo. Den politica, famnan reconoci ta domina boletanan electoral, garantisando influencia hopi prome cu merito ser proba.

E ciclo aki ta kibra cu husticia. E ta fomenta un cultura unda nace den e famia corecto ta mas importante cu talento, perseverancia of creatividad. En bes di inspira e siguiente generacion pa traha mas duro, e ta descurasha nan. Dicon persigui excelencia si exito ta parce reserva pa un par di fam so?

E Costonan Social di Nepotismo

E subida di 'nepo babies' na Aruba ta trece consecuencianan social pisa. Hobennan ta bira desilusiona ora nan ta mira cu conexion ta pisa mas cu competencia, y nan ta perde motivacion ora trabou duro no ta ser recompensa.

Esaki ta alimenta 'brain drain', unda esnan mas ambicioso di e isla ta busca oportunidad den exterior, convenci cu e tereno di wega na cas no ta husto—lagando Aruba mas debil a largo plaso. Na mesun momento, nepotismo ta kibra confiansa publico den institucionnan, for di gobierno te na negoshi, ya cu decisionnan ta parce predetermina y responsabilidad ta desaparece. Finalmente, ora derecho adkiri ta ser confundi cu capacidad, liderazgo ta bira superficial, causando cu negoshinan ta fracasa, gobiernonan ta stagna y henter e sociedad ta carga e costo.

E Colapso di Prestigio Presta

Aruba a mira e storia aki ripiti su mes varios biaha: negoshinan exitoso of iniciativanan prometedor hereda pa yiunan cu no tin e hamber di nan mayornan. Den algun aña, e legadonan ey hopi biaha ta desintegra. E les ta simpel pero dificil pa acepta—exito construi riba privilegio so no por dura.

Trabou duro ta inculca habilidad pa resolve problema, humildad y resiliencia. Esey no por wordo hereda, solamente gana. Sin nan, prestigio ta bira fragil, y poder presta eventualmente ta basha abou.

Un Cultura na un Crusada

Aruba awor ta enfrenta un pregunta cultural: nos ta sigui aplaudi privilegio scondi como logro, of nos ta exigi merito berdadero di esnan cu ta reclama liderazgo? Den un sociedad chikito unda cada oportunidad ta conta, e contesta lo forma no solamente careranan, sino futuro di e isla.

E subida di 'nepo babies' ta mas cu un asunto di famia—e ta uno social. Aruba ta core e riesgo di celebra apariencia en bes di substancia, legado en bes di innovacion, y 'entitlement' en bes di excelencia.

Y ora esey pasa, e costo no ta ser carga solamente pa famianan, sino pa henter e nacion.

E fecha oficial di e cobransa ta 1 di october 2025

E cobransa di erfpacht 2025 a sali y por paga esaki na Departamento di Impuesto

DEPARTAMENTO di Infrastructura y Planificacion (DIP) a caba di saca e cobransanan di erfpacht di aña 2025. Mientrastanto Departamento di Impuesto a ricibi e datonan di e cobransanan aki for di DIP y awor ta cla pa cuminsa cobra e sumanan di erfpacht di aña 2025.

E fecha oficial di e cobransa menciona ta 1 di october 2025. E ultimo dia pa haci pago ta 15 di october 2025. E contribuyentenan por acudi na un oficina di Departamento di Impuesto pa haci pago of por haci esaki online via banco.



Areglo di pago

Si acaso un contribuyente no ta alcansa pa haci e pago na tempo, ta consehabel pa pidi pa un areglo di pago. Pa esaki mester tuma contacto cu Departamento di Impuesto sea via telefon of e-mail.

Pregunta?

Pa informacion, pregunta of obhecion tocante e cobransa, por tuma contacto cu Departamento di Infrastructura y Planificacion (DIP).

Pa informacion of pregunta tocante pago di e cobransa, por tuma contacto cu Departamento di Impuesto na 5227424 of 5227423 of por manda un e-mail na info@impuesto.aw.





JOIA BY IBEROSTAR | ROOFTOP BAR ZIMA

zima.aruba

BACK TO THE 90's WITH MARISELA BAND

FRIDAY , SEPTEMBER 5

Happy Hour 50% | 5:30pm - 7:30pm

Live Dj - 5:00pm | Marisela & Band - 7:30pm

GREATEST HITS

Reservation number: 699 - 9317

BOTTEGA

SALUD, BEYESA + Y Bienestar Personal +

Cumindanan cu Ta Yuda Reduci Hinchamento di Bariga

HINCHAMENTO di bariga ta un incomodidad comun—for di gas leve te na un bariga hincha—cu por resulta for di dieta, hidratacion, salud di tripa of trastornonan digestivo. Afortunadamente, hopi cuminda di tur dia por yuda alivia e condicion aki na un manera natural.

1. Productonan Rico na Awa y Hidratante Cumindanan manera comcomber y selder, cu ta consisti di mas o menos 95% awa, ta yuda saca exceso di sodio y ta apoya balansa di likido—esaki ta clave pa reduci hinchamento causa pa retencion di likido. Ademas, selder ta contene compuestonan cu ta promove regularidad di tripa.

2. Frutanan Rico na Potasio Bacoba ta rico na potasio y fibra, loke ta hacie efectivo pa balansa nivelnan di sodio y preveni retencion di likido, mientras e ta apoya un digestion saludabel. Awacati ta un otro fuente excelente di potasio y fibra, ofreciendo un digestion suave y balansa di likido.

3. Frutanan Yena cu Enzima Papaya, cu su enzima papaina, ta yuda kibra proteina y ta promove un digestion mas suave, reduciendo hinchamento y e sintimento di ta yen. Kiwi tambe ta yuda digestion danki na su enzima actinidina y ta provee fibra, potasio y antioxidante.

4. Cumindanan Probiotico y Fermenta Un flora intestinal saludabel ta vital. Yoghurt cu probiotico bibo ta balansa e bacterianan den tripa y ta reduci gas, specialmente den hendenan cu Sindrome di Tripa Irita (IBS). Similarmente, a ser demostra cu kefir, un bebida di lechi fermenta, ta reduci gas den stoma significativamente. Cumindanan fermenta manera 'sauerkraut' tambe ta mehora digestion y absorcion di nutriente.

5. Yerba y Specerijnan cu Ta Calma Ginger ta yuda relaha e tracto digestivo y ta acelera limpiamento di stoma, aliviando hinchamento efectivamente. Simia di venkel ta actua como un 'carminativo'—relahando e musculonan di tripa y facilitando liberacion di gas ora us'e como te of kauw despues di come.

Otro yerbanan digestivo manera menta, manzanilla (kamomil), curcuma, te di djente di leon y comino ta yuda mas ainda pa reduci hinchamento y retencion di likido.

6. Simianan Bon pa Tripa Simianan rico na fibra y prebiotico ta apoya un digestion regular. Simia di lino, simia di chia, simia di pampuna y simia di sesame ta alimenta e bacterianan benefico, ta reduci inflamacion y ta mehora e regularidad di movemento di tripa.



7. Patronchinan di Dieta Inteligente Pa hendenan cu IBS of hinchamento funcional, un dieta abou na FODMAP—un restriccion di carbohidrato fermentabel di cadena cortico—por reduci sintomanan manera gas, hinchamento y distension. Esaki ta encera eliminacion di cumindanan halto na FODMAP pa un periodo cortico y despues reintroduci nan gradualmente bou di guia di un experto.

8. Tipnan Diario pa Complementa bo Dieta Hidratacion, movemento adecua y come cu atencion—kauw pocopoco—ta yuda digestion y ta preveni di guli aire. Evita 'triggers' comun manera bebidanan cu gas, sucu artificial, bals y mangel cu alcohol di sucu, y frutanan rico na lactosa of fructosa (manera appel of peer) si bo ta sensitivo pa nan.

Resumiendo Tur Cos Pa esnan cu ta lucha cu hinchamento, remedinan suave y frecuente por yuda. Purba cuminsa bo mainta cu yoghurt rico na probiotico mescla cu bacoba of berry, come comcomber of kiwi como snack meymey di dia, y inclui te di venkel of ginger despues di come. Sprinkel chia of simia di lino riba bo cuminda, y scohe productonan hidratante y rico na potasio. Y si hinchamento ta frecuente of mara na IBS, considera explora un plan di FODMAP abou pa un tempo cortico—semper bou di guia profesional.

Door di combina e cumindanan aki cu custumbernan consciente y moderacion di e causantenan conoci, lo bo ta miho ekipa pa maneha hinchamento na un manera natural y confortabel.

Remedinan Natural pa Saco Bou di Wowo:

Remedinan for di bo Cushina y Mas

WOWO hincha y saco bou di wowo ta un preocupacion comun pa hopi hende, hopi biaha causa pa retencion di likido, cansancio, alergia, edad of genetica. Aunke crema y tratamentonan cosmetico ta priminti solucionnan rapido, bo por haya remedinan efectivo y calmante den bo propio cushina of kashi di baño. Solucionnan natural por reduci hinchamento, mehora circulacion y duna e cuero delicado bou di wowo un apariencia refresca.

1. Slice di Comcomber Friu Comcomber ta un di e remedinan mas bieu y popular pa wowo cansa y hincha. Rico na antioxidante y cu un contenido halto di awa, slice di comcomber friu ta yuda hidrata e cuero, mientras e temperatura friu ta sera e adernan sanguineo, reduciendo hinchamento. Simplemente pone e slicenan riba bo wowonan sera pa 10–15 minuut pa refresca wowo cansa.

2. Saco di Te pa Hinchamento Saco di te uza—specialmente di te berde of manzanilla (kamomil)—ta contene cafeina y antioxidante cu por calma inflamacion y sera e adernan sanguineo. Despues di traha e te, laga e saconan fria den frishider, despues pone nan riba bo wowonan pa mas o menos 10 minuut. E combinacion di friu y e componentnan activo ta yuda reduci hinchamento y descoloracion.

3. Batata como un Blikiado Natural Slice of juice di batata curu ta remedinan casero menos comun pero efectivo. Batata ta contene enzima y agentenan natural pa blikia cu por yuda claria e ronchinan scur, mientras su propiedadnan anti-inflamatorio ta reduci hinchamento. Pa uza, aplica slice fini di batata of muha pad di catuna den juice di batata y pone nan riba bo wowonan pa 10–15 minuut.

4. Cuchara of Compres Friu Ora no tin nada otro disponibel, e temperatura friu so por haci un diferencia. Cucharanan di metal poni den frishider of un compres friu poni bou di wowo ta sera e adernan sanguineo, ta reduci hinchamento y ta duna un efecto refrescante instantaneo. E truco simpel aki ta funciona specialmente bon mainta ora e hinchamento ta mas notabel.

5. Azeta di Coco pa Hidratacion Hidrata e area bou di wowo ta esencial pa salud di cuero. Un capa fini di azeta di coco aplica suavemente anochi por hidrata e cuero, duna beneficionan antiinflamatorio y, cu uzo regular, suavisa liñanan fini mientras e ta reduci hinchamento.

6. Gel di Aloe Vera E antioxidantenan natural y e contenido di vitamina E di aloe vera ta hacie un tratamento calmante pa bou di wowo. Aplicando un capa fini di gel di aloe fresco ta reduci



inflamacion y ta hidrata e area delicado bou di wowo sin sinti pisa.

7. Ahustenan den Estilo di Bida y Dieta Ademas di remedinan pa aplica riba cuero, cierto custumbernan ta hunga un rol grandi den prevencion di saco bou di wowo. Keda bon hidrata ta yuda reduci retencion di likido. Limita salo y alcohol tambe por preveni hinchamento. Sigura un soño consistente y restorativo ta reduci hinchamento relaciona cu cansancio, mientras drumi cu cabes un poco halto ta yuda preveni acumulacion di likido bou di wowo. Masashi suave bou di wowo, specialmente cu un roller friu, ta stimula drenahe linfatico y ta reduci hinchamento lihe.

Resumiendo Tur Cos No semper por preveni saco bou di wowo—specialmente ora genetica of edad ta e contribuyentenan principal—pero remedinan natural por yuda hopi pa reduci nan apariencia. Incorporando tratamentonan simpel manera comcomber, saco di te of cuchara friu hunto cu practicanan di un estilo di bida saludabel ta ofrece un enfoke sigur y efectivo. Pa hinchamento persistente of severo, ta miho pa consulta un dermatologo of un dunado di cuido pa exclui condicionnan medico subyacente.



E Mitonan di Crecemento:

Dicon Progreso Personal Rara Bes Ta Sinti Suave

ORA nos pensa riba auto-mehoracion, ta facil pa imagina un subida stabil—cada stap hibando nos mas cerca di maestria of satisfaccion. Den realidad, crecemento hopi biaha ta desordena, impredecibel y yen di contratiempo.

Hopi di nos ta interpreta e turbulencia aki como fracaso, mientras cu en realidad, e ta e seyo di desaroyo autentico. Door di desmenti algun mito comun tocante crecemento, nos por siña pa keda motiva aunke progreso no ta sinti linear.

Mito 1: Crecemento Mester Ta sin Esfuerso
Un concepto eroneo comun ta cu una bes bo a haya e caminda "corecto," crecemento mester sinti natural y facil. En realidad, incomodidad ta parti di e proceso.

Lucha cu custumber of habilidadnan nobo ta un señal cu bo ta rek e limitenan di bo zona di confort. Investigacion den psicologia ta mustra consistentemente cu tolera incomodidad ta necesario pa construi resiliencia y exito a largo plaso.

Mito 2: Fayo Ta Nifica cu Bo Ta Haciendo Cos Malo
Hopi hende kier persigui metanan sin gasta tempo, placa of energia. Sinembargo, fayo y ineficiencia no ta solamente inevitabel—nan ta esencial. Purba y faya ta expone loke no ta funciona y ta duna perspectivanan cu ta perfecciona bo enfoke.

Manera e Greater Good Science Center na UC Berkeley ta nota, siña for di contratiempo ta fomenta adaptabilidad y creatividad. En bes di tin miedo di fayo, mir'e como les pa sabiduria.

Mito 3: Bo Mester Crece Riba bo Mes Merito
Independencia ta balioso, pero enfatisa esaki dimas por bira un barera. Sea ta door di apoya riba mentornan, uza recursonan di auto-ayudo, of uni na comunidadnan di sosten, ayudo externo ta acelera crecemento.

Hasta atletanan y empresarionan di alto rendimento ta depende di coach y colega. Segun PositivePsychology.com, busca ayudo ta fortalece lasonan social y ta crea responsabilidad, y tur dos ta mehora desaroyo personal.

Mito 4: Bo No Mester Sinti Berguensa di Esfuersonan di Pasado
Mira bek na intentonan anterior cu berguensa no ta un señal di fracaso—e ta prueba di crecemento.

Loke un tempo tabata parce bo miho trabou por parce amateur awor, pero e cambio aki ta mustra progreso. Si bo no ta sinti un tiki berguensa nunca di bo "abo" di pasado, e por nifica cu bo no ta evolucionando.

Normalisa e sintimento aki por libera bo for di perfeccionismo y mantene bo enfoca riba e impulso pa bay dilanti.

Mito 5: Bo Por Delinea e Caminda Perfecto di Antemano
Hopi biaha nos ta imagina cu cu suficiente planificacion, nos lo haya un caminda sin fayo pa nos metanan. Den realidad, crecemento ta un proceso di descubrimento.

Persigui un obhetivo por revela interes, fortalesa of limitacionnan nobo cu bo no a anticipa. Flexibilidad ta clave.

Un plan rigido por limita bo potencial, mientras cu ta habri pa cambio ta permiti bo bira den direccion di oportunidadnan cu ta alinea miho cu ken bo ta birando.

Brasa Crecemento Manera E Ta
E berdad tocante crecemento ta cu rara bes e ta sinti elegante. E ta yen di obstaculo, ineficiente y tin biaha deprimente. Pero ta den e desorden ey mes cu transformacion ta cria raiz.

E proximo biaha cu bo sinti bo frustra pa fayonan of insigur tocante bo caminda, corda: e experiencianan aki no ta señal cu bo ta fracasando—nan ta señal cu bo ta creciendo.

Un Dia Dedica Na Nos Dushi Adulto Mayor!
GOLDEN AGE EXPO
SENIOR WELLNESS, LIFESTYLE & RETIREMENT
SAT 06 SEP
HILTON RESORT ARUBA
8AM - 2PM + BINGO FUN
SKINCARE
INSURANCE
INHERITANCE
WILLS
REVERSE MORTGAGES
TRAVEL
HOBBIES
VOLUNTEERING
HOME REPAIRS
WELLNESS
+ MUCH MORE
GOLDEN AGE EXPO

Weekly SPECIALS

29 AUG - 04 SEPT '25



Per Item ƒ559.99 Normal Price

Per Item ƒ399.99 Special Price

BLACK & DECKER 20V MAX CHAINSAW 10in



Per Item ƒ95.00 Normal Price

Per Item ƒ80.00 Special Price

COMPOSITE FLOOR DECKING TRADEWINDS SLOTTED TERRA/WENGE 1x6in x16-ft



Per Item ƒ33.29 Normal Price

Per Item ƒ16.65 Special Price

M PEOPLE BOY SHIRT BLUE #86369



Per Item ƒ47.09 Normal Price

Per Item ƒ23.50 Special Price

M PEOPLE BOY JOGGER IVORY #54665





Per Item ƒ199.99 Normal Price

Per Item ƒ159.99 Special Price

KARCHER H&G CORDLESS VACUUM CLEANER 7.2v



Per Item ƒ85.99 Normal Price

Per Item ƒ71.99 Special Price

SUPERBOARD (FIBER CEMENT) (10mm) x4FT x8FT



Per Item ƒ124.99 Normal Price

Per Item ƒ89.50 Special Price

RAZOR WIRE/BLADE STNL.STL. 450mm (COVERS +/- 15-MTR



Per Item ƒ39.99 Normal Price

Per Item ƒ31.99 Special Price

STANLEY SAW WOOD 22in



Per Item ƒ9.99 Normal Price

Per Item ƒ8.99 Special Price

DYNATEX SILICONE LUBRICANT SPRAY 10.25oz

SUPER Do it Center® Do it Center®

*Promocion ta valido desde 29 di aug pa 04 di sept 2025 y tanten cu tin den stock.

La Niña Por Bolbe, Pero e Ola di Calor Global no A Caba

E fase di friamento di clima, conoci como La Niña, por bolbe prome cu fin di aña. Pero no spera cu esaki lo frena keintamento global. E Organisacion Meteorologico Mundial (WMO) ta bisa cu e fenomeno por reaparece entre september y december 2025, pero asina mes, e aumento di emision di gas di 'broeikas' lo mantene temperaturanan global ariba di normal.

Un Señal di Friamento den Pacifico

La Niña ta sosode ora temperatura di superficie di lama den e Oceano Pacifico central y oriental ta baha bou di promedio, hopi biaha treciendo condicionnan mas muha pa algun region y secura pa otronan. Segun WMO, tin un chens di 55% cu La Niña lo desaroya di september pa november, aumentando un poco pa 60% pa e periodo di october pa december. No ta spera cu El Niño, su ekivalente cayente, lo aparece e aña aki.

E pronostico aki ta importante pasobra e sistema El Niño–Oscilacion Sur (ENSO) ta influencia e clima mundialmente, cambiando patronchinan di awasero, biento y hasta comportacion di tormenta. Secretaria-General di WMO, Celeste Saulo, a describi e actualisacionnan como "conocemento cu ta salba bida," remarcando cu pronosticonan confiabel por salba bida y yuda paisnan prepara miho den sectornan manera agricultura, energia, salud y transporte.

Calor ta Keda Domina e Titularnan

Pero mientras cu La Niña tipicamente ta trece un efecto di friamento, expertonan di WMO ta subraya cu e tendencia general di keintamento ta keda intacto. Oceanonan ta warda mas o menos 90% di e exceso di calor causa pa cambio climatico, loke ta haci nan un barometer critico pa midi keintamento a largo plaso.

E ultimo decada a trece e 10 añanan mas cayente registra den historia, culminando cu 2024—e aña mas cayente te ainda, marca pa "temperaturanan excepcional tanto riba tera como na superficie di lama." Datonan ta mustra cu e temperatura promedio global di superficie ta awor 1.55°C ariba di nivelnan pre-industrial, un recordatorio di con profundo actividad humano a altera e sistema climatico.

"'Temperaturanan extremo na 2024 ta rekeri accion climatico innovador na 2025,'" Secretario-General di ONU, António Guterres, a adverti mas prome e aña aki.

Kico ta Spera pa 2025

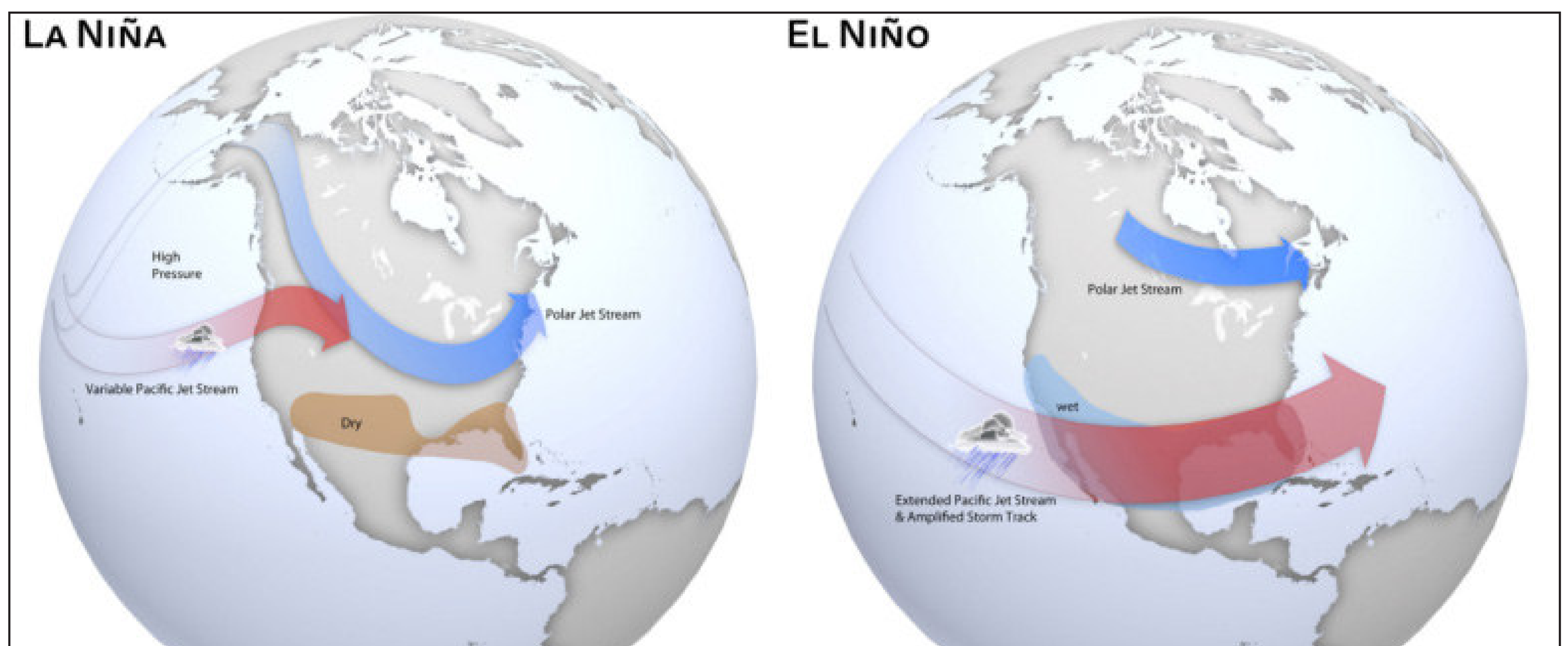
Mirando padilanti, pronosticonan ta sugeri cu gran parti di Hemisferio Noord y partinan grandi di Hemisferio Sur lo experiencia temperaturanan ariba di normal den e lunanan venidero, independientemente di e influencia di La Niña. Ta spera cu e patronchinan di awasero lo parce esunnan mira durante eventonan modera di La Niña—potencialmente treciendo inundacion pa algun region y periodonan largo di secura pa otronan.

Otro sistemanan climatico tambe lo hunga un rol, incluyendo e Oscilacion di Atlantico Noord, e Oscilacion Arctico y e Dipolo di Oceano Indico, cada un capas di amplifica of reduci e impactonan di La Niña.

Un Fase di Friamento den un Mundo cu ta Keinta

E posible regreso di La Niña ta ofrece solamente un pulso cortico di friamento den un storia a largo plaao di keintamento. Manera WMO ta subraya, ciclonan natural manera El Niño y La Niña por forma e clima di un temporada, pero nan no ta bira e tendencia creciente di temperaturanan global.

Den corto, e Pacifico por fria, pero e planeta completo ta sigui keinta—recordando lidernan mundial cu accion climatico no por warda.



Di Sancion pa Strategia:

E Gara di Petroli riba Poder Mundial

PETROLI semper tabata mas cu solamente combustible—e ta influencia, rikesa y poder. For di e colapso di Venezuela te na decadanan di conflicto den Medio Oriente, e buskeda pa petroli a guia politica mundial. Awe, un capitulo nobo ta desaroyando: petroli ta marando Rusia, China y India mas cerca di otro, reformando aliansanan den maneranan cu por dura mas cu e guera na Ucrania.

Les Bieu, Mesun Combustible

Mundo a yega di mira con petroli por haci of kibra nacionnan. Na Venezuela, e colapso di entrada di petroli a converti un gigante di energia den un pais den crisis. Den Medio Oriente, petroli hopi biaha tabata e premio scondi tras di intervencionnan stranhero y rivalidadnan regional. Pa decadanan largo, petroli a dicta strategia mundial.

Loke ta remarcabel awor ta cu e mesun storia ta ripitiendo—solamente riba un escenario diferente.

Un Rusia Sanciona ta Haya Amigo Nobo

Ora nacionnan Occidental a corta Rusia for di gran parti di e mercado mundial despues di su invasion di Ucrania, Moscu a enfrenta un problema grandi: unda su petroli lo bay? E contesta a yega lihe. China y India a drenta aden, probechando e oportunidad pa cumpra petroleo crudo Ruso cu descuentonan grandi.

Pa India, e cambio tabata dramatico. Un tempo dependiendo principalmente di proveedornan di Medio Oriente, awor India ta obtene mas cu un tercera parti di su petroli for di Rusia. Comercio entre e dos paisnan a aumenta drasticamente, yegando nivelnan record na 2023. Acuerdonan grandi, incluyendo uno pa suministra casi mei miyon bari pa dia na Reliance Industries di India, ta resalta con central Rusia a bira pa e combinacion di fuentenan di energia di India.

E storia di China ta similar. Siendo ya e importador di petroli mas grandi na mundo, Beijing a aumenta tanto importacion via lama como e fluho via tuberia for di Rusia. E tuberia ESPO, cu ta core di Siberia pa China, a bira un simbolo di e birada di Moscu bay direccion oost.

Hunto, India y China awor ta cumpra mas o menos 80% di e exportacion di petroleo crudo di Rusia—practicamente reemplasando e mercadonan cu Rusia a perde na Europa.

Petroli como Strategia, no Solamente Comercio

E cambio aki no ta solamente tocante siguridad di energia. E ta tambe tocante geopolitica. Door di depende riba otro, Rusia, China y India ta tehe un red nobo di interesnan cu ta haci nan mas dificil pa isola.



Sancionnan Occidental, un tempo mira como un herment pa pone presion riba Moscu, mas bien a acelera net e aliansanan cu Washington tabata spera di preveni. Reunionnan reciente ta subraya e punto aki. Na e cumbre di e Organisacion di Cooperacion di Shanghai na Tianjin, Prome Minister Indio Narendra Modi y Presidente Ruso Vladimir Putin a reafirma nan lasonan "special y privilegia." E simbolismo a bay mas leu: Putin hasta a ofrece Modi un trip den su limousine, mandando un mensahe cla di camaraderia.

Mientras tanto, e tarifanan Mericano riba productonan Indio—cu e meta pa castiga New Delhi pa su cumpramento di petroli Ruso—por a solamente profundisa e compromiso di India pa diversifica leu for di Occidente.

Loke Futuro Tin Aden

E rol di petroli den politica mundial no ta bahando, a pesar di tur e combersacionnan tocante energia limpi. Pa awo, e ta keda e moneda di poder mas fuerte. Loke ta cambiando ta ken ta control'e y con e ta wordo uza. E pacto di energia entre Rusia-China-India ta prueba cu sancion so no por cambia rumbo di comercio mundial. En cambio, petroli ta sigui rediseña aliansanan, recordando mundo cu oro preto ainda ta reina.

‘Nos t’ey pa Sirbi Bo’:

Maduro ta roga Trump pa mira Venezuela como su Socio

DEN un paso remarcabel meymey di tensionnan regional creciente, Presidente di Venezuela, Nicolás Maduro, a declara cu e forsanan arma di su pais ta cla pa asisti Presidente Mericano Donald Trump den e lucha contra traficacion di droga. Papiando na un conferencia di prensa na Caracas dia 1 di september, Maduro a describi Venezuela como e “unico aliado” di Washington si Merca ta genuinamente comprometi cu paz.

Reaccionando riba Accion Militar Mericano

E remarkenan a bin despues cu e administracion di Trump a ordena barconan di guera pa Caribe, un accion hustifica oficialmente como parti di operacionnan anti-narcotico expandi. Pa Maduro, sinembargo, e demostracion di forsa aki a representa “e menasa mas grandi cu e region a mira den un siglo.”

El a adverti cu si Venezuela wordo ataca directamente, e pais lo “drenta inmediatamente den un periodo di lucha arma,” subrayando un esfuerso reciente pa recluta y entrena soldaatnan nobo den e ehercito.

A pesar di e retorica fuerte, Maduro a insisti cu e no tin “niun animosidad” contra Trump. En cambio, el a describi nan relacion como uno cu tin diferencianan grandi den vision di mundo, pero cu un compromiso comparti pa paz mundial. “E kier paz pa mundo, esey ta e legado cu e kier laga atras,” Maduro a bisa. “Na Venezuela, si Presidente Trump berdaderamente kier paz, nos ta su unico aliado.”

Di Acusacion pa Oferta di Cooperacion

E oferta aki ta un contraste grandi cu e hostilidad di hopi tempo di Washington contra e gobierno di Maduro. Autoridadnan Mericano a acus’e di ta lidera e Cartel de los Soles, un red clandestino di figuranan militar y politico supuestamente liga cu traficacion di cocaina. E Departamento di Estado hasta a pone un recompensa di $50 miyon pa informacion cu hiba na su aresto.

Asina mes, Maduro a insisti mas ainda riba presentacion di Venezuela como un socio en bes di un adversario.

El a señala loke el a describi como “resultadonan concreto” den desmantelacion di rednan criminal y di traficacion di droga dentro di Venezuela, y el a ofrece pa pone e Superintendencia Nacional Antidrogas (SNA), e cuerponan policial, y e Fuerza Armada Nacional Bolivariana (FANB) “completamente na servicio” di un lucha conhunto contra narcotico.

Canalnan Kibra, Narativanan Rechasa

Na mes momento, Maduro a reconoce cu e canalnan diplomatico entre Caracas y Washington ta keda “daña” y “maltrata.” El a rechasa e acusacionnan Mericano di su rol den crimen organisa como un “narativa profundamente absurdo” diseña pa hustifica presion externo y sancion.

Pa reforsa su mensahe di preparacion nacional, e lider Venezolano a anuncia cu e esfuersonan masal di reclutamento a surpasa expectativa.

El a afirma cu 8.2 miyon Venezolano ta prepara pa defende e pais, y a priminti mas ronda di “preparacion y training” den tur teritorio.

Segun Maduro, e mobilisacion aki no ta solamente un escudo defensivo, sino tambe un garantia di “e paz cu e pais nunca antes a experiencia.”

Un Situacion di hopi Riesgo

E declaracion di Maduro ta resalta tanto e fragilidad como e volatilidad di e posicion geopolitico di Venezuela. Door di ofrece ayudo na Trump y na mes momento denuncia e movecionnan militar Mericano, e ta canando riba un liña fini entre confrontacion y cooperacion.

DESTINY SECURITY
SEND US YOUR CV
by whatsapp
WE'RE HIRING
SECURITY GUARD
REQUIREMENT :
FLEXIBILITY
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
FACULTY
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTO.
We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.
Do not hesitate to contact us.
5947937

Ecuador ta Restructura Liderato Militar Mientras Violencia ta Escala

PRESIDENTE di Ecuador, Daniel Noboa, a reorganisa e liderato militar di e pais, reemplasando e hefenan di e forsanan arma den un esfuerso pa fortalece e lucha di gobierno contra cartelnan di droga y crimen organisa. E movecion aki ta resalta e determinacion di e administracion pa responde na e ola di violencia cu a converti Ecuador den un di e nacionnan mas peligroso di Latino America.

Un Cambio Strategico

Den decretonan publica dialuna anochi, Noboa a anuncia un cambio den comando den tur rama di e forsanan arma. E reorganisacion, segun e gobierno, tin como meta pa "reforsa e capacidad operacional y strategico di e ehercito den e fase nobo aki di e guera contra crimen organisa."

Entre e nombramentonan clave, General Henry Delgado, kende antes tabata comandante di Ehercito, a wordo promovi pa dirigi e Comando Conhunto di e Forsanan Arma—e puesto mas halto den e herarkia militar di Ecuador. Aunke funcionarionan no a duna detaye di medidanan tactico nobo, e cambio ta señala un empuhe pa liderato nobo mientras cu e forsanan di siguridad ta sigui den enfrentamento diario cu bandanan arma.

Mas Violencia, Mas Presion

E decision ta bin na un momento di insiguridad creciente. Un tempo mira como un pais relativamente pacifico den e region Andino, Ecuador a bira un centro strategico pa cartelnan internacional di droga cu ta move cocaina for di Colombia y Peru pa mercadonan mundial. E cambio aki a causa guera di teritorio entre bandanan, hibando e tasa di homicidio na nivelnan record. Segun e organisacion di vigilancia regional Insight Crime, aña pasa Ecuador a registra 39 asesinato pa cada 100,000 habitante—entre esunnan mas halto den Latino America.

Noboa, kende a declara un estado di "conflicto arma interno" na januari despues di un ola di atake lidera pa bandanan, a depende cada bes mas riba e ehercito pa restaura orden. Awor, soldaatnan ta patruya caya, prison y haf, loke ta subraya e escala di e crisis.

Dimension Internacional

E reorganisacion ta yega tambe djis algun dia prome cu Secretario di Estado Mericano, Marco Rubio, tin programa pa bishita Quito. Ta spera cu e agenda lo enfoca riba migracion y cooperacion den siguridad, cu Washington ofreciendo sosten logistico y di inteligencia pa e operacionnan anti-narcotico di Ecuador.

Congreso di Ecuador ya a aproba reformanan cu ta permiti asis-



tencia militar stranhero riba teritorio Ecuatoriano—un medida controversial cu ta refleha e desesperacion di e gobierno pa recupera control. Tanto Merca como Union Europeo a priminti mas apoyo den forma di training, ekipo y fondo.

E Bet di Noboa

Pa Noboa, kende a gana reeleccion mas prome e aña aki basa riba e promesa di restaura siguridad, e cambio ta tanto un necesidad como un riesgo. Door di rota e liderato militar, e ta busca pa inyecta energia nobo den un guera cu no ta mustra señal di baha. Pero cambionan frecuente na e nivel mas halto tambe ta trece e riesgo di instabilidad den e forsanan arma, cu ya caba ta bou di hopi presion pa motibo di combate urbano y operacionnan den prison.

Asina mes, e mensahe di Noboa ta cla: e lucha contra narcoviolencia ta awor e reto cu ta defini su presidencia. Cu generalnan nobo na nan puesto, Ecuador ta redobla su esfuerso riba un strategia militarisa cu ta busca pa confronta cartelnan directamente, aunke criticonan ta adverti cu solucionnan a largo plaso mester atende tambe cu corupcion, pobresa y institucionnan debil.

Pa awo, e guera di Ecuador contra droga ta continua—cu comandante nobo na cabes di e lucha, pero sin garantia cu e ola di violencia lo baha pronto.

The Birdie

· CLUB HOUSE RESTAURANT ·

Golden Hour

By The Lighthouse



TIERRA DEL SOL

BY IBEROSTAR

GOLF COURSE

Live entertainment with Marisela

Every Saturday

5:30PM - 7:30PM | **50% Happy Hour**

25% Local Discount on The Birdie Menu

Reservations: +297 699 - 9317

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Ta subraya e importancia di por traha cu un presupuesto na nivel di federacion

COA su Capacity Building Training ta sigui cu enfoke riba maneho y finansas

DIALUNA ultimo e curso di "Capacity Building Training Part II" a continua, unda cu Comite Olimpico Arubano (COA) a trata e segundo tema di e curso cu ta "financial management" , hunto cu partner Ernst&Young (EY). Durante e les a percura pa splica tur cos cu tin di haber cu maneho financiero y a trece algun colega mas pa asina yuda durante e tayer. Aki Conny MardenBorough di EY hunto cu su coleganan a splica tur e puntonan importante di un presupuesto y a duna un ehercicio pa asina por siña den un manera interactivo con pa traha cu un presupuesto adecua y contesta cualkier pregunta cu por a tin. COA ta contento pa mira expertonan den maneho financiero aporta na e desaroyo di nos federacionnan, pa asina por mehora e nivel di deporte na Aruba. #TEAMARU









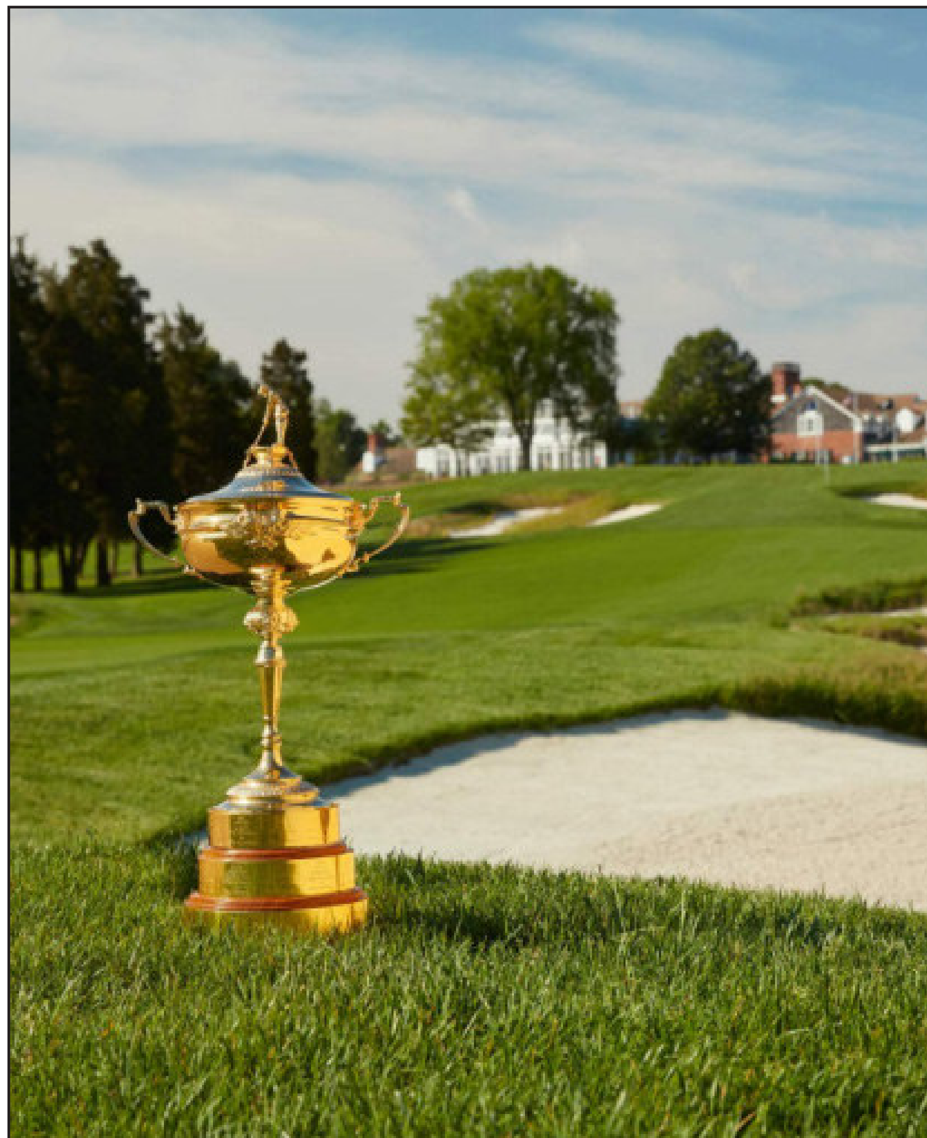




Merca vs. Europa:

E Confrontacion Mas Grandi di Golf ta Bolbe na 2025

POCO evento den golf ta lanta emocion manera e Ryder Cup, y e edicion di e aña aki ta priminti di no ta un excepcion. Planea pa tuma luga di 26 pa 28 di september 2025, e competencia lo desaroya na e legendario Bethpage Black Course na Farmingdale, New York. Pa tres dia largo, e miho hungadonan di golf di Merca y Europa lo laga logronan personal un banda pa competi pa orguyo, tradicion y honor continental.



Kico ta Haci e Ryder Cup Unico

E Ryder Cup no ta manera otro torneonan. No tin placa di premio na wega, solamente gloria. Hungadonan cu normalmente ta bringa contra otro den eventonan semanal di PGA y European Tour, di repente ta uni bou di nan bandera. E atmosfera—cu fanaticonan ferviente, formatonan di team bou di presion halto, y un nivel di emocion cu rara bes bo ta mira den golf—ta hacie un di e eventonan deportivo mas mira na mundo, na nivel di e Weganan Olimpico y e Copa Mundial.

Ken ta Lidera e Ekiponan

Pa e Mericanonan, Keegan Bradley lo sirbi como capitan, e capitan Mericano mas hoben desde Arnold Palmer na 1963. Su liderazgo lo wordo poni na prueba contra Luke Donald di Europa, kende ta bolbe despues di a guia su ekipo na un victoria convincente na 2023. Donald a aposta mas ainda riba lealtad, nombrando casi tur su ganadonan anterior atrobe, cu un solo cambio: e golfista Danes Rasmus Højgaard ta reemplasa su ruman morocho Nicolai.

Di e banda Mericano, un mescla di veteranonan y caranan nobo lo subi e esenario. Clasificadonan automatico manera Scottie Scheffler, Xander Schauffele y Bryson DeChambeau ta trece poder comproba, mientras cu e seleccionnan di e capitan, manera Cameron Young, ta añadi energia nobo.

Un Bista Atras: E Ryder Cupnan Recien

E ultimo tres torneonan a mira e impulso bay bin. Na 2018, Europa a triunfa na Paris cu un victoria di 17½–10½. E Mericanonan a responde cu forsa na Whistling Straits na 2021, derotando Europa grandemente 19–9—nan margen di victoria mas grandi den historia. Pero na 2023, Europa a recupera e trofeo na Roma, ganando 16½–11½.

En general, Merca ainda ta lidera e serie historico, cu 27 victoria contra 15 di Europa. Sinembargo, den e era moderno, Europa a domina, ganando 10 di e ultimo 14 Copanan, loke ta subraya con feroz y impredecibel e rivalidad aki a bira.

Dicon E ta Importante Asina

E Ryder Cup tin un peso mas grandi cu solamente golf. E ta trata di orguyo nacional, rivalidadnan intenso y drama inolvidabel. Cada putt, cada tiro, cada grito for di e publico ta sinti amplifica. Pa e hungadonan, e chens di ta parti di historia—graba banda di leyendanan como Seve Ballesteros, Jack Nicklaus y Tiger Woods—ta suficiente motivacion.

E ta tambe un di e poco biahanan cu golf ta brasa un berdadero spirito di ekipo. Pa tres dia, hungadonan no ta mas individualnan persiguiendo trofeo—nan ta compañeronan di ekipo luchando pa algo mas grandi cu nan mes. Pesey fanatico y atletanan por igual ta describi e Ryder Cup como golf den su forma mas puro.

E Club di Hollywood ta Bet den Grandi:

Wrexham ta Gasta Cerca di $40M na Transferencia

E subida remarcabel di Wrexham AFC den futbol Ingles no ta mustra señal di baha velocidad. Net despues di logra nan di tres promocion consecutivo, e club di Gales awor ta demostra un forsa financiero sin precedente, gastando cerca di $40 miyon na hungado nobo e zomer aki mientras nan ta prepara pa bida den e liga Championship.



Un Bentana di Transferencia Espectacular

E movecion mas impactante a yega dia 1 di september, ora Wrexham a sigura e firmamento di e mediocampista defensivo Ben Sheaf for di Coventry City den un acuerdo cu un balor di mas o menos £6.5 miyon ($8.8 miyon). Su yegada a pusha e gastonan total di e zomer pa cerca di e marca di $40 miyon, locual ta pone Wrexham entre e clubnan cu mas a gasta na mundo den e bentana di transferencia aki.

Mas prome, e club a kibra su record di transferencia pa trece e internacional di Gales, Nathan Broadhead, un movecion cu por yega na £10 miyon ($13.5 miyon). Refuersonan adicional ta inclui defensor Callum Doyle, mediocampista Lewis O'Brien, e veterano defensa central Conor Coady, y delantero Kieffer Moore. Relatonan tambe ta conecta e club cu un acuerdo di prestamo pa Issa Kaboré di Manchester City, subrayando con serio e intencionnan di Wrexham ta.

E Exito di Temporada Pasa

E gastamento grandi di e zomer ta bin despues di un campaña 2024–25 inolvidabel. Wrexham a sigura promocion automatico for di League One, terminando na di dos luga despues di un temporada dominante cu a resulta den 27 victoria, 11 empate y apenas 8 derota. Nan victoria di 3–0 riba Charlton Athletic na april a confirma un hazaña historico: tres promocion consecutivo, algo nunca antes logra den e prome cinco nivelnan di futbol Ingles.

E racha ey a lansa e club for di e profundidad di e National League te na rand di e Premier League den apenas tres temporada. Riba caminda, Wrexham a bira un fenomeno mundial, impulsa pa e visibilidad di e serie di Disney+, Welcome to Wrexham, y e doñonan famoso Ryan Reynolds y Rob McElhenney.

Dicon e Gastamento ta Importante

Pa Wrexham, e gastamento di placa ta mas cu titular—e ta trata di sobrevivencia y ambicion.

E liga Championship ta considera mundialmente como un di e liganan mas dificil, cu clubnan estableci y gigantenan cu hopi fondo batayando pa promocion. Door di inverti fuertemente, manager Phil Parkinson ta busca pa forma un ekipo no solamente capas di evita degradacion, sino tambe di pusha mas ariba riba e tabla di posicion.

E gastamento ta refleha tambe un club cu a transforma su fuentenan di entrada. Cu un fanaticada mundial, acuerdonan di patrocinio expandi, y un interes halto pa dia di wega, Wrexham ta construyendo un modelo di negoshi cu por sostene su metanan deportivo.

Mirando Padilanti

E caminda, sinembargo, no lo ta facil. E prome weganan den Championship a recorda e fanaticonan cu exito na e nivel aki ta exigi consistencia y profundidad den e ekipo. Asina mes, e escala di e inversion di Wrexham ta manda un señal inconfundibel: e club no ta contento pa ta djis un 'underdog' cu un storia bunita. E kier competi, establece su mes y—eventualmente—soña cu e Premier League.

For di un ekipo cu antes tabata den dificultad den e National League te na un club cu ta gasta manera un contendiente di elite, e transformacion di Wrexham ta nada menos cu extraordinario. Si e apuesta aki lo paga su mes e temporada aki ta algo cu nos tin cu wak, pero un cos ta sigur: e 'cuenta di hada' ta leu di caba.

E Soño ta Sigui Biba:

Williams y Fernandez ta Alcansa Cuartfinal di Doble na US Open

DEN un storia cu ta combina nostalgia cu promesa nobo, Venus Williams y Leylah Fernandez a drenta cu forsa den cuartfinal di doble femenino di US Open, probando cu edad y ambicion fresco por combina den algo magico. Nan victoria den dos set riba Ekaterina Alexandrova y Zhang Shuai a cende aplauso den henter Louis Armstrong Stadium y a añadi un otro capitulo na un di e partnershipnan mas inespera den tennis.

Un Partnership cu ta Uni Generacionnan

Cu 45 aña, Venus Williams ya a sigura su luga den historia di tennis, cu shete titulo di Grand Slam den single y 14 den doble hunto cu su ruman Serena. Asina mes, e ta sigui desafia e limitenan di edad y competencia. Formando un team cu Fernandez di 22 aña, un Canades cu a asombra e mundo di tennis como e finalista di single di US Open na 2021, e duo ta representa un union poco comun: e sabiduria di un leyenda guiando e candela di un strea naciente.

Te awor, e resultadonan ta bisa hopi. Williams y Fernandez a gana tur wega sin perde niun set, moviendo cu confiansa pa e ultimo ocho. Nan mescla di poder y agilidad a haci nan un duo formidabel, y no solamente un storia sentimental.

E Sombra di Serena Ainda ta Presente

E legado di Williams ainda ta presente riba e cancha. Aunke retira, Serena Williams ta sigui influencia e trayectoria di su ruman di leu. Venus a revela cu e ta yama Serena regularmente pa combersacionnan di motivacion y conseho tactico, hasta haciendo chiste cu reporteronan: "Serena, bo mester presenta." E comentario a saca un sonrisa for di e publico, un recordatorio di con hopi nan ta sinti falta di Serena su presencia, pero tambe con su spirito ta keda presente den cada logro importante di e famia Williams.

Siñando for di un Leyenda

Pa Fernandez, hunga cu Venus no ta solamente pa persigui un titulo—e ta un masterclass. E hoben Canades a describi su mes como un "spons," cu deseo pa absorba cada pida di sabiduria cu su partner ta comparti. El a papia di e animo di Venus riba cancha y e efecto calmante di hunga banda di un hende cu a pasa den decadanan di bataya di Grand Slam.

"Mi ta siñando asina hopi di dje den cada wega," Fernandez a bisa despues di nan ultimo victoria. "Ta un honor djis pa comparti e cancha cune."

Loke ta Spera

Nan siguiente reto lo ta esun mas dificil te ainda: un enfrentamento den cuartfinal contra e prome cabes di serie, Katerina Siniaková y Taylor Townsend. Pero cu tres victoria convincente tras di lomba, e duo Williams-Fernandez tin e impulso na nan fabor.

Pa Venus, e racha aki tin un nificacion personal profundo. E ta marca su prome cuartfinal di doble na US Open desde 2014 y su prome aparicion den cualkier cuartfinal di Grand Slam desde 2017. Pa Fernandez, e ta representa e oportunidad pa crea su propio luga den dobel mientras e ta sigui persigui exito den single.

Mas cu Djis un Racha

E partnership aki ta mas cu gana of perde. E ta simbolisa e forsa duradero di experiencia, e promesa di talento nobo, y e poder di tennis pa uni generacionnan. Venus Williams ta sigui mustra cu campeonnan nunca ta disparce di berdad, mientras cu Leylah Fernandez ta recorda fanatico cu e futuro di e deporte ta den mannan capabel.

Hunto, nan ta mantene e soño na bida.





Comportacion Misterioso

Orcanan ta ataca boto den awanan di Spaña

DEN e ultimo añanan, un subpoblacion chikito y critico di orca (Orcinus orca) a cuminsa mustra un comportacion peculiar: atake dirigi riba boto, specialmente boto di bela, na costa di Spaña y Portugal. E fenomenon aki, cu a cuminsa na aña 2020, a intriga cientificonan y a laga varios tripulacion di boto spanta.

Hipotesis cientifico tras di e comportacion

Inicialmente, a surgi teorianan, incluyendo speculacion cu e orcanan tabata actua como revancha contra ser humano, posibelmente debi na trauma of daño causa pa actividadnan humano den lama. Sinembargo, mayoria di experto den orca a descarta e teoria aki. E comportacion ta mas bien wordo interpreta como un tipo di wega of "fad" social cu a plama den e poblacion aki.

Cientificonan a nota cu e atakenan ta concentra riba e timon di e boto. E orcanan ta dal y kibra e timon, cual ta stroba e boto di move. Un hipotesis principal ta cu e atakenan aki ta wega di orcanan hoben. E orcanan di Iberia, cu ta un di e subespecie di orca, su poblacion di tuna (nan cuminda faborito) a recupera den e region. Esaki ta nifica cu nan ta pasa menos tempo ta busca cuminda, loke ta duna e orcanan mas tempo pa wega of pa explora "fads" nobo.

Un "Fad" cultural den un poblacion unico

Orcanan ta conoci pa nan inteligencia y comportacion social compleho. Diferente poblacion tin nan propio cultura, incluyendo nan propio "dialecto" y tradicionnan social. E investigacion ta mustra cu e comportacion di ataca timon por ta un "fad" cu a cuminsa cu un of mas individuo y a wordo imita pa otro orcanan, specialmente esnan mas hoben.

Aki tin algun ehempel di otro "fads" conoci di orca:

* Un poblacion na Canada a cuminsa wega cu cabes di salmon morto, ponendo nan riba nan mesun cabes.
* Otro poblacionnan a wordo observa cu ta "nibble" suavemente riba e lenga di otro, un acto cu ta parce di ta un ritual social of di comunicacion.

E comportacion nobo aki di orca na Spaña ta un ehempel mas di e complehidad di e especie y e diversidad di nan comportacionnan cultural.

Riesgo pa hende y especienan na peligro

A pesar di e atakenan riba boto, no tin ningun evidencia cu e orcanan ta dirigi nan mes riba hende. Nan ta predador, pero nan dieta ta consisti di criaturanan marino manera tuna, foca y hasta otro especie di dolfin. No tin documentacion verificado di orca salbahe cu a come un ser humano. E incidentenan documenta ta hopi minimo y ta sugeri cu tabata eror di identificacion, unda e orca a confundi un persona cu un prooi conoci.

E orcanan di Iberia ta un poblacion critico y den peliger di extincion, cu menos cu 40 individuo. Nan conservacion ta crucial pa e ecosistema marino. E comportacion aki, maske spantoso, ta un recordatorio di e inteligencia di e animalnan aki y e necesidad pa sigui investiga y proteha nan, specialmente den nan habitat natural. E interaccion aki ta habri e porta pa mas investigacion den e comportacion di e mamiferonan marino.

Fuente: LiveScience

FUNDACION e Poder den Mi

MENSAHE DI DIA

DIAHUEBS

Awe, mi ta sinti mi forsa interior.
Mi confiansa ta briya.
Y mi ta atrae oportunidadnan
di exito y transformacion.

4 SEPTEMBER, 2025

e Poder den Mi

Golden Age Expo 2025:

Bienestar, conexion y inspirashon pa nos 60+

COMUNIDAD di Aruba ta invita cordialmente tur adulto mayor, nan famia, cuidado y profesional den area di salud y estilo di bida pa uni na e Golden Age Expo 2025, un punto di encuentro di un dia totalmente dedica na bienestar y pa empodera nos hendenan 60+. E evento lo tuma luga diasabra awo 6 di september 2025, for di 8:00am te 2:00pm, na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino na Palm Beach.

Golden Age Expo ta un plataforma cu ta hala atencion riba actividad fisico, nutricion, conexion social, plan di pension y independencia den bida di adulto mayor. Tur esaki lo tuma e forma di standnan informativo, screeningnan di salud, workshopnan di estilo di bida y momentonan di entretenimento—cu e fin cu cada bishitante por sali cu conocemento practico y inspiracion pa un bida mas activo.

Entre e participantenan confirma por menciona Cas Marie, Compra, Cruz Cora, Hospital, CEDE y Buurtzorg, Sausalito Café Aruba, entre hopi otro. E mensahe di fondo ta cla: bo proximo capitulo por cuminsa aki mes, den un ambiente cordial y accesibel pa tur hende. FCCA (Fundacion Cas pa Comunidad Aruba) lo t'ey pa brinda orientacion y informacion riba vivienda y otro servicionan relevante pa adulto mayor.





Esaki ta fortalece e mision di e evento pa conecta persona di cualkier edad cu recurso practico y apoyo real, mientras ta enfatisa dignidad y autonomia den tur etapa di bida. Por cumpra entrada adelanta na stacion di Citgo Essoville pariba di Brug, Palm Beach na Noord y Boulevard na Playa.

Pa adulto mayor, e expo ta ofrece inspiracion y herment pa keda activo; pa famia y cuidadrnan, ta un opcion unico pa papia cara a cara cu experto y organisacion local; y pa profesionalnan di salud y bienestar, ta un oportunidad pa hiba conocemento nobo bek pa nan clientela. Un bishita cortico por cambia un habito, y un habito por cambia un bida—e Golden Age Expo ta crea precies pa esaki.

Pon'e den bo agenda pa diasabra mainta: un ora di bo tempo por habri henter un mundo di oportunidad pa bo, bo mayornan of suegronan y tur dushi adulto mayor. Nos ta warda bo na Hilton Aruba, pa biba den bienestar, conexion y alegria e añanan di e tercer edad. Pa mas informacion y pa un preview bishita e pagina di Facebook: Golden Age Expo.



Tanja Fraai ta tuma despedida na WeConnect

Manager di Programa Tanja Fraai a tuma despedida di Stichting WeConnect dia 28 di augustus ultimo, despues di mas di 12 aña. Su team a sorprend'e cu un talkshow den cual a tira un bista riba e historia di WeConnect. Tanja mes tambe a sinta na mesa pa combersa y comparti recuerdo.

Na mesa tabatin diferente invitado cu a traha cu Tanja. Entre nan tabatin e prome presidente di directiva Paul Comenencia, ex-secretario Ron van der Veer, e presidente actual di directiva Gilbert Isabella y e director-general saliente di Relacionnan di Reino, Roald Lapperre. Varios empleado di e fundacion tambe a dirigi palabra na dje. E 'young professional' Gilberto Morishaw a trece un homenahe musical cu piano y canto. For di nan storianan a resalta cu Tanja ta un berdadero conectador, cu un interes sincero den hende.

Premio WeConnect

Durante e despedida, directiva a entrega e Premio WeConnect na Tanja Fraai. E premio aki a ser entrega pa prome biaha y a ser crea pa honra personanan cu ta dedica nan mes na un manera special na e comunidad Caribense. Aki dos aña, Tanja lo nomina un candidato nobo pa e premio na e directiva di WeConnect. E premio ta consisti di un estatua di piedra.

Desde e fundacion di WeConnect na 2013, Tanja a dedica su curpa y alma na e fundacion. Hunto cu Mike Ho-Sam-Sooi, el a cuminsa organisa actividad pa alumnonan y studiantenan Caribense riba e islanan y na Hulanda. A través di añanan, bou di nan liderazgo, WeConnect a crece bira un organisacion ampliamente aprecia cu un network Caribense inmenso y actividadnan tanto pa alumnonan riba e islanan, como pa studiantenan Caribense y profesionalnan (hoben) na Hulanda.

Sucesor

Entrante 1 di september, Pam Evertsz ta cuminsa como e manager di programa nobo. Tanja: "Pam y WeConnect ta conecta pa hopi aña caba a través di nos pasion mutuo pa trece talento Caribense bek na e islanan.

E conoce su caminda tanto riba e islanan como na e ministerionan na Den Haag, cu ta forma e base (financiero) di nos fundacion. Mescos cu mi, Pam ta adapta facilmente entre e cultura y custumbernan Hulandes y Caribense, y e conoce specialmente Boneiro di paden pa pafo. Mi tin tur confiansa cu bou di su liderazgo, WeConnect lo haci e siguiente paso."

A Journey to Happiness

Sr. Robertico Croes a entrega su buki 'A journey to happiness' na directora di Biblioteca Nacional Aruba, sra. Astrid Britten. E publicacion ta pa e Coleccion Nacional.

Autor Robertico Croes ta explora y investiga e impacto cu turismo tin riba biaheronan y e comunidadnan cu nan ta bishita y con esaki ta duna forma na felicidad y bienestar di cada individuo.

Sr. Croes ta describi e beneficionan di turismo y ta samina e efectonan multidimensional riba areanan manera cultura, medio ambiente y social pero tambe e experencia individual di e biahero. E autor ta boga pa un asercamento balansa pa turismo y uno cu ta pone e bienestar di hende central den maneho y practica. Sigur un buki interesante pa profesionalnan den sector di turismo pero tambe studiantenan.

Dr. Robertico Croes, ta un profesor na UCF Rosen College of Hospitality Management. Sr. Croes tabata Minister di Turismo y Asuntonan Economico di 1994 pa 1998 y tambe Minister di Finansas di 1998 to 2001 na Aruba. Sr. Croes ta conoci tambe como poeta. Biblioteca tin 'Potret di un cara desconoci' (Tico Croes) den su coleccion ilustra pa artista visual Giolina Henriquez, como tambe 'Alma sangra' bou pseudoniem 'Tikoli'.

Por lesa mas tocante e 'A journey to happiness' riba e autor su website, roberticocroes.com



E BRUHA, BRUHÁ acepta den Krioyo Film Festival Corsou y Amsterdam

Tres luna pasa a estrena e pelicula E Bruha, Bruhá y mas cu 1400 persona local a mir'e den entre otro cinemanan local pa dos siman.

Cu orguyo Desiree Croes y e crew completo di e pelicula local E Bruha, Bruhá ta informa y comparti cu e pelicula ta acepta oficialmente pa participa den e dos edicionnan di e festival di pelicula 'Krioyo'. E edicionnan aki ta esun di Sambil, Corsou y tambe na Krioyo film festival Amsterdam 2025 den Bijlmerbios. Esun di Corsou ta 26 , 27, 28, 29, 30 y 31 di october y Amsterdam ta dianan 3,4 y 5 di october 2025.

Den E Bruha, Bruhá actornan di pelicula Yvonne Tromp, Mirto Tromp, Yolanda Croes, Desiree Croes, Addonsito Croes, Ruben Croes, Liliana Rasmijn y Nigel Maduro ta forma e cast. E voiceover ta di Erin Croes.

Aña 2024 tabatin e estreno di Krioyo Film Festival na Sambil, Corsou y e pelicula 'E Berguensa' di Desiree Croes y actua pa Addonsito Croes, Lelicia Tromp, Safire Croes, Maroeshka Cornelie, Lilian Besselink y Ruben Croes a resulta e ganador di e premio Cadushi di Oro.

Ta anima un y tur cu a mira e Bruha, Bruhá caba y cu a gust'e pa anima tur conoci na Hulanda y Corsou pa bishita e festival na october y disfruta di e produccion di Berea Productions cu ta netamente Arubano.



The Prime Ministers den Krioyo Film Festival Corsou y Amsterdam '25

TABATA 13 di maart 2025 cu Omar Harms, Addonsito Croes y Stichting Klein Aruba, a lansa e documentario The Prime Ministers den Cas di Cultura. Despues di algun presentacion na Artisa SN y Biblioteca Nacional, un total di 1200 persona a mir'e.

Contento e productornan ta di anuncia cu e documentario a keda acepta oficialmente pa pasa y competi den e di dos edicion di Krioyo Film Festival Corsou y Amsterdam 2025.

E edicionnan aki ta na Caribbean Cinemas Sambil, Corsou y tambe na Amsterdam 2025 den Bijlmerbios. Esun di Corsou ta 26 , 27, 28, 29, 30 y 31 di october y Amsterdam ta dianan 3,4 y 5 di october 2025.

Ta anima un y tur cu a mira The Prime Ministers na Aruba pa informa tur conoci na Hulanda y Corsou pa bishita e festival na october y disfruta di e produccion Arubano aki filma y edita pa Wolff & Co.



e-Aruba Business Seminar ta bek pa inspira y innova e publico dia 4 di october

DEN un mundo di constante movecion digital, eventonan cu ta uni lidernan innovado y profesional pa inspira y comparti conocemento ta bira cada bes mas esencial.

E-Aruba Business Seminar 2025, ta bolbe dia 4 di october den e elegante Renaissance Convention Center, y ta lanta e standardnan mas halto pa desaroyo empresarial riba nos isla y na nivel Caribense.

E-Aruba Business Seminar no ta solamente un charla mas, sino un movecion pa empodera talento local, pa inspira bista nobo riba marketing digital, inteligencia artificial, e poder di social media y e gran posibilidadnan di e-commerce. Esaki ta e tipo di evento cu por cambia e rumbo di un idea, un empresa, of e bida completo mes.

Pa e edicion aki, e tema central ta "Break Limits. Build Legacy," un mensahe cla: bo no tin cu keda den e areanan tradicional. Cu oradonan di contenido relevante, keda inspira pa con bo por laga bo propio impacto den bo comunidad y riba escala mundial.

Aruba lo haya e oportunidad di scucha expertonan mundial manera James Villarrubia di NASA, cu ta lider di innovacion digital y inteligencia artificial, y su presencia ta un gran orguyo pa nos isla.

Hunto cu ne, lo tin presentacion di otronan manera Gustavo Miller (ex RedBull & Shopify Brasil), Tyrona Heath (LinkedIn USA), Jacob Brown (ex-NFL), y di Aruba mes Diederik Kemmerling (The Lab) y Mark Benson Denz (Infinity Media & 24ora.com), entre otro tambe algun invitado local mas cu lo anuncia pronto.

E seminario ta forma parti di un ruta regional: e-Curaçao ta tuma luga dia 27 di september, e-Aruba dia 4 di october, y lo culmina





cu e-Sint Maarten dia 1 di november.

E idea pa unifica esnan den un luna pa trece un movemento regional na fabor di desaroyo digital, formando nos mes pa e demanda global.

E vision visual pa e evento ta sigui un tema futuristico cu raket y universo, simbolisando "sky is the limit".

Esaki no ta un casualidad: Aruba ta un di e poco islanan cu ta haya un presentado directamente di NASA, reforsando e impacto y ambicion di e seminario.
Seminarionan manera e-Aruba ta crea e espacio necesario pa networking, formacion, y mas importante: pa motiva un generacion nobo di profesional cu ta kere den progreso, pero tambe den legado.

Bo por haya bo ticket na www.ebusinessevents.com, of na Superfood Aruba. E entrada general ta $75 y student ticket ta solamente $33 cu ID. Ta inclui traduccion via app pa esnan cu ke sigui den idioma preferi manera Spano , Hulandes of otro.

Un gradicimento na e partnernnan principal cu sin nan, e evento no ta posibel:
Guardian Group, Delta Blue, Setar, Aruba Tourism Authority, AFAS Software, Safecom celebrando 25 aniversario, CX Pay, Aruba Airport Authority , Qredits, Pay.aw, The Lab, 24ora.com, Infinity Media & Events, Renaissance Wind Creek Hotel Aruba, Click Print y Elite Productions.

Bo ta invita pa forma parti di esaki. Pa inspiracion, pa conexion, pa posibilidad.

Nos no ta limita pa frontera, ni pa isla — e-Aruba Business Seminar ta prepara bo pa un futuro sin limite.

Cera conoci cu Kailani Schwengle

NOS kier a sera boso conosi cu un hoben procedente di e bario di Savaneta Kailani Schwengle un hoben di apenas 14 aña cu estatura di casi 1 meter 80cm.

Kailani ta un hoben deportista cu tabata bon conoci den e mundo di deporte como landadora di Aruba Dolphines. Pero cu awo a cambia su deporte pa Modelahe. Debi na su figura super elegante y un talento scondi pa e mundo di Fashion. Kailani a hasi su debut den e mundo aki participando na e Workshop International di Moda pa mucha y Hobennan na Bogota Colombia, Colombia Fashion Kids 2025, bow direccion di CEO Eduard Duque.

Bow guia y preparacion di The Chaz Modeling & Talent School Kailani a biaha pa Colombia y forma parti di e workshop y fashion show aki. For di su yegada Kailani a wordo masha admira pa su figura y haltura pa un Modelo. E la wordo escogi pa 9 diseñador pa e por a desfila pa nan colleccion. Y sigur super commentari-onan a wordo risibi.

Nos ta super orguyoso di Kailani y nos ta invita henter pueblo di Aruba pa bin presencia su presentacion den nos show dia 19 di Oktober 2025 den Renaissance Convention Center. Un show cu ta priminti di bira algo expectacular wak pa bo tin bo ticket. Obtenibel serca TUR modelo y si bo ta un Fan di Kailani aserca su mama y jude bira e Modelo mas popular di e show.



Exito na Kailani Schwengle y Danki pa e confianza den nos school di Moda !!!!





MONDAY TO FRIDAY
7:00AM - 10:00AM



DJIS PA HARI



RADIO VARIETY SHOW



LIVE ON TWITCH AT TWITCH.TV/WAVEZFM1075

Parlamentario Stephany Sevinger (AVP):

Pa alivia presion riba FCCA y haci vivienda mas accesibel mester flexibilisa rekisito pa tereno

SEGUN parlamentario di AVP, Stephany Sevinger, for di principio di e gobernacion nobo, oposicion ta intenta crea un narrativa falso di cu "no a aloca e fondonan pa FCCA y cu gobierno ta anti construccion di cas social." Den un encuentro cu prensa diamars mainta, Sevinger a pone echo riba mesa: FCCA tin asina hopi peticion pasobra gobierno a cambia na 2017 e rekisitonan pa yega na bo propio terreno y posteriormente, na 2021, e mesun gobierno ey, a traves di otro minister di infastructura a bin cu ainda mas rekisito."

E cambio aki a trece barera innecesario pa famianan: "A hacie hopi dificil pa hende yega na su propio terreno. Por ehempel, mester construi 20% minimo cu despues a hisa na 30%. Obligatoriamente mester cera un hipoteca cu banco pa yega na opcion di tereno, y a corta e tempo cu tin pa haya carta di banco."

E ta enfatisa cu practica financiero local no ta ahusta na e realidad laboral local: Instancianan financiero por stimula construccion di vivienda door di baha e tarifa di hipoteca. Tambe por inclui tips for di esunnan den horeca como entrada pa cumpli cu e criterio pa haya financiamiento.



Pa enfrenta e obstaculonan, Sevinger a presenta varios mocion. Un caminda ta urgi gobierno pa revisa y ahusta e meter cuadra minimo di construccion, revisa e calculo di bouwprijs per meter, pasobra ora cu mester "construi mas riba e tereno, pero tambe na un prijs mas halto, tin menos chens cu banco ta financia homber chikito; pa elimina e obligacion di cera hipoteca exclusivamente cu instancia financiero, permiti tambe fondo propio of ayudo familiar como prueba di capacidad; pa ahusta e plazo di construccion na un termino mas humano. AVP kier pa hacie 3 aña atrobe pasobra caba cas den un aña no ta factibel; y crea mecanismo pa reinscribi tur hende cu a haya un pre opcion y despues na DIP nan peticion a keda rechasa.

E cantidad di tereno otorga a disminui considerablemente entre gobierno di signatura AVP cu e dos ultimo bou liderazgo di MEP. "Di 2001 pa 2009 alrededor di 1200 tereno a keda parti y di 2009 pa 2017 a parti mas o menos 800 tereno, mientras cu di 2017 pa 2024 a duna opcion na aproximadamente 50 tereno pa aña. Esey ta sin conta cuanto di berdad a logra construi nan hogar caminda un gran mayoria inevitablemente a perde e opcion."

AVP ta sigui traha pa concretisa un huurtoeslag. Fraccion a puntra e minister kende a informa cu dialogo ta tumando luga pa introduci un subsidio di gobierno pa persona cu ta huur, independientemente si ta for di FCCA of no. Esaki tambe lo alivia e presion for di FCCA pa vivienda social.

Finalmente, Sevinger a entrega un di tres mocion crucial pa salud publico y turismo: duna AWSS instruccion cla y specifico pa desaroya un diseño pa un planta nobo di tratamento di awa di riool cu lo por cumpli cu e capacidad necesario pa e siguiente 25 aña y segun standard internacional, ubica "na un localidad diferente cu no ta den centro di area turistico pa evita molester.

Sevinger a pidi gobierno pa den dos luna AWSS presenta kico ta e situacion actual na e tres planta (Zeewijk, Parkietenbos y Bubaliplas) y un plan specifico na corto, medio y largo plazo. E parlamentario a compromete di keda monitor pa gobierno cumpli cu e mocionnan aproba den parlamento y mantene pueblo informa," Sevinger a conclui, subrayando cu e meta di AVP ta un mercado di vivienda mas husto, regla factibel y un infrastructura sano pa tur famia na Aruba.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

MASKE AVP Y FUTURO TA CONTRA, MEP LO SIGUI LUCHA:

E consumidor no por keda sin proteccion

PARLAMENTO a aproba aumento di salario minimo entrante 1 januari 2026. "Un biaha mas mi ta gradici colega parlamentario di MEP Shailiny Tromp-Lee y ex Minister Glenbert Croes pa haci esaki posibel. E ley aki ta un paso husto, pasobra tur trahado mester gana suficiente pa hiba un bida digno.

Sinembargo e aumento aki, specialmente pa empresanan chikito y mediano, por trese cun'e aumento di prijs. Y si esaki pasa, ta e consumidor ta esun cu lo paga e cuenta.

Pa e motibo aki nos fraccion a presenta un mocion pa pidi Minister di Finansas pa bai den dialogo cu sector comercial, y ofrece compensacion financiero pa e companianan por absorbe e gasto extra di e aumento di e sueldo minimo, sin mester di aumenta prijs. Nos a duna algun ehempel: subsidio pa empresa chikito, apoyo pa sector cu hopi trahado, y incentiva innovacion. Tur cu un meta: evita cu prijsnan ta subi, y proteha poder di cumpra.

AVP Y FUTURO

Lamentablemente AVP y Futuro a vota contra, sin duna ningun splicacion. Nan ta papia hopi di costo di bida den nan acuerdo di gobernacion, pero awor cu nan mester a pone e palabranan den accion, sin ningun motibo, a vota contra y e mocion a wordo rechasa. E actitud inmadura aki di e parlamentarionan di AVP y Futuro ta di lamenta. Un gran oportunidad a bai perdi di mustra comunidad cu di berdad bo ta preocupa pa costo di bida.

"E aumento di salario minimo ta y lo bira un realidad entrante 1 di januari 2026, y e riesgo di aumento di prijs ta real. Mirando cu e mayoria den Parlamento no kier a asumi nan responsabilidad, mi a manda un carta directamente pa e minister den cual mi a pidi minister pa actua. Nos pueblo mester proteccion, pasobra hustisia social no por bira inhusticia financiero" Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



REUNION EXITOSO NA CEDE DI MEP SOSTENENDORNAN DI MEP TA RECHASA RIJKSWET

DEN un sala completamente yen na Cede di MEP, Lider di Partido MEP y parlamentarionan di MEP a duna informacion riba e "Rijkswet HOFA" cu gobierno a entrega na Conseho di Minister di Reino na Hulanda, sin informa Parlamento.

A elabora riba e historia di e ley di reino, y Lider di MEP a enfatisa cu e dos leynan di reino cu Hulanda kier a forsa Aruba pa acepta, tur dos a wordo bari for di mesa. Kiermen MEP no a mara Aruba na nada.

Tampoco den e acuerdo di 2024, pasobra e acuerdo ey ta manera un menu cu dos opcion.

Prome cu el'a baha como Prome Minister, Evelyn Wever-Croes a laga dos opcion atras.

E acuerdo pa paga interes di 6.9%, of un ley di reino pa paga interes mas abou. MEP a sali di gobierno prome cu e escohencia a wordo haci.

E gobierno nobo a negocia y a yega na e opcion di HOFA.
Sinembargo a hasi esaki den tur secrecia, tras di lomba di Parlamento. Esnan presente a condena esaki y ta exigi transparencia di e ministernan Eman, Wever, y Croes.

Locual tur hende ta di acuerdo cune ta cu e autonomia di nos pais ta sagrado y e lucha ta continua.

Pero e lucha aki mester hibe cu conocemento y cu argumento.

Un siguiente reunion a wordo yama pa dialuna 8 di september 2025 7.30 pm. Un invitacion ta bai na tur sostenedornan pa acudi na e reunion y trece mas hende pa haya informacion.

Si e Rijkswet ta asina bon, dicon Mike, Gerlien y Geoffrey no kier acepte como nan logro?

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

PARLAMENTARIO EVELYN WEVER-CROES A REUNI CU SAN NICOLAS BUSINESS ASSOCIATION

RECIENTEMENTE Parlamentario Evelyn Wever-Croes a reuni cu representantenan di San Nicolas Business Association. Wever-Croes a expresa cu e reunion tabata uno hopi positivo na unda e asociacion a entrega su persona un documento cu nan vision pa desaroyo di San Nicolas.

Segun e parlamentario, e vision di e asociacion aki ta uno integral y holistico cu si wordo realisa por trece hopi desaroyo, progreso y bienestar pa e pueblo di San Nicolas y pa e pueblo di Aruba.

Tambe, San Nicolas Business Association a indica cu nan a entrega e mesun vision aki na Gobierno, y ta pendiente di un contesta di nan. Pa loke ta Parlamento, Parlamentario Wever-Croes a indica cu e lo propone na presidente di parlamento pa institui un comision special di Parlamento pa atende cu desaroyo di San Nicolas pa asina tin atencion constante pa e desaroyonan aki.



Parlamentario Shailiny Tromp-Lee: proceso encamina pa Gabinete Eman-Croes relaciona cu Rijkswet ta inacceptabel!

Diabierna ultimo sigur tabata un dia scur pa Parlamento y pa pueblo di Aruba

PLANIA riba agenda tabata pa tene un reunion publico encuanto Rijkswet cu Fraccion di MEP y PPA a pidi di fin di januari 2025. Porfin 7 luna despues e reunion ta keda yama y asina cu e la keda habri, cu nan cara di palo Gobierno ta informa cu ya nan a firma e Rijkswet HOFA (no COHO, no RAft) y a entrega esaki na Rijksministerraad. Adicionalmente ta informa Parlamento cu e lo ta riba agenda e mainta ey mes.

Un arogancia nunca bisto. Un falta di respet pa henter Parlamento, pa e Vz di Parlamento y nan propio fraccionnan. E proceso encamina ta inacceptabel.

Riba social media nos por a tuma nota di yen di bruhamento di tera. Realidad ta cu a firma, sin consulta cu Parlamento y sin consulta cu pueblo. A firma sin a haya e consensus di Parlamento. Algo cu a keda palabra y comunica despues cu na 2022 den IPKO tur parlamento di Reino a describi e proceso cu Gobiernonan mester encamina pa yega na un consensus rijkswet. Un punto sigur ta cu na tur momento durante e proceso mester mantene parlamentonan informa y gobiernonan mester sa si nan tin sosten di nan parlamento.

Den e caso aki gobierno no a cumpli cu ningun di dos. Sigur mi ta condena e echo cu Gobierno ta falta respet na e organo di mas



halto di nos pais, ta mina Parlamento su autoridad y ta stroba Parlamento pa haci su trabou di control manera mester ta.

Ta un lastima cu door di ignorancia Fraccion di AVP y Futuro no ta exigi respet! Mi por conclui cu Gobierno ta asumi cu nan ta di acuerdo cu loke cu nan a firma y a entrega na RIjksministerraad. Pasobra si bo mester Fraccion dj AVP y Futuro, ta diabierna nan a haya e documentonan (mescos cu nos) y ta awor nan ta bay lese. Cu otro palabra Gobierno a gewoonweg pasanan un fastball y categorisa Fraccion di AVP y Futuro como un stempel parlement.



COME IN WE'RE OPEN

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)



@junglecafe

Designed by



Corsou ta registra un surplus di 173 miyon florin, pero supervision financiero ta adverti pa riesgonan structural

SEGUN e informenan di ehecucion mas recien, Corsou a cera e prome mita di aña 2025 cu un surplus considerabel di 173 miyon florin riba e servicio regular.

Esey ta parce trankilisador, pero e Colegio di Supervision Financiero (Cft) ta adverti cu e cifra aki por baha drasticamente pa fin di aña. E preocupacionnan ta relaciona principalmente cu entradanan cu ta keda atras y inversionnan retrasa.

Puntonan clave principal
Surplus di servicio regular Corsou a registra un surplus operacional di 173 miyon florin na mita di 2025, loke ta indica cu e entradanan a surpasa e gastonan.

Pa e motibo aki, e presupuesto ta cumpli provisionalmente cu e rekisitonan di e Ley di Reino di Supervision Financiero.

Cautela pa fin di aña E Cft ta remarca cu e entradanan for di permiso di wego di azar ta kedando atras y cu e gastonan pa subsidio y transferencia ta mas halto cu planea. Esaki ta forma un riesgo pa e saldo final di aña. P'esey, e organo di supervision ta insisti riba un pronostico intermedio y —si ta necesario— un revision di e presupuesto.

Retraso den inversion Aunke na 2024 Corsou a registra un surplus di 69 miyon florin riba e servicio regular, na mesun momento el a registra un deficit di 98 miyon florin riba e servicio di capital. Esaki a bini pasobra a paga inversionnan cu fondonan propio sin conta nan como entrada.
Na 2025, di e presupuesto di inversion planea di 204 miyon florin, apenas 5 miyon a ser gasta te na mita di aña. Esaki ta mustra un lentitud preocupante den ehecucion.

Posicion di debe ta mehora levemente E debe nacional total a baha un poco y a yega na 4,1 biyon florin, ekivalente na 61% di e GDP.

Na mesun momento, Corsou ta den combersacion cu Hulanda tocante e pago y refinanciamento di un bono di 140 miyon florin cu ta vence pronto.

Conclusion Na prome bista, Corsou ta mustra un posicion presupuestario saludabel, loke ta fortalece e confiansa den e disciplina presupuestario.

Sinembargo, Cft ta urgi pa un maneho vigilante y proactivo: evaluacion na tempo di e capacidad di inversion, ahuste financiero unda ta necesario, y atencion na asuntonan structural manera subsidio y entrada.

Esaki ta esencial no solamente pa mantene e surplus, sino tambe pa garantisa stabilidad a largo plaso.



Festival Wintertuin Curaçao pa Adulto 2025 ta presenta un programa varia

RIBA diasabra, 20 di september 2025, e di shete edicion di e Festival Wintertuin Curaçao pa Adulto lo tuma luga na Landhuis Vredenberg. E evento ta trece hunto mas cu trinta artista for di e region y di pafo, y ta ofrece un mescla dinamico di literatura, arte di palabra, arte digital, cine y musica en bibo.

E tema central e aña aki ta "Brio", cu ta nifica curashi y splendor. Cu esaki, e organisacion kier enfatisa cu arte ta rekeri curashi y inspiracion, y kier stimula bishitantenan pa laga nan mes ser conmovi pa perspectivanan innovador.

E programa lo wordo reparti riba tres escenario, cada uno cu su propio ambiente y anfitrion. E Mondi Stage, dirigi pa Timothy Martina, ta enfoca riba experimento y innovacion, cu presentacionnan di entre otro Tierra Fértil, Ilse Schoobaar y poeta Tyson Hill, kende lo presenta su prome coleccion di poesia. E Ambiente Stage, bou di guia di Germone de Lima, ta ofrece baile y musica en bibo, mientras cu e Veranda Stage, presenta pa Nathania Engelhardt, ta crea un ambiente intimo pa lecturanan y combersacionnan.

Ademas di e escenarionan, lo tin estreno di tres pelicula di cine-poetry Caribense, un instalacion di arte digital di Jeroen van der Most den colaboracion cu LengaGPT, y e instalacion di audio Sombra di Pasado. E anochi lo clausura cu un set energetico di DJ Mitch Devtiq.

Kaarchinan ta obtenibel via Caribbean Ticketshop. Kaarchinan 'Early-bird' ta costa 20 florin, despues e prijs regular lo ta 25 florin. Ademas, riba 13 di september lo organisa un version special di e festival pa mucha na Museo di Corsou.

E edicionnan anterior tabata completamente bendi y tabata conoci pa nan enfoke accesibel y inclusivo. E organisacion ta subraya cu e festival "ta ofrece diferente capa cu ta atrae cada persona na su propio manera".

Conseho di Minister di Reino ta aproba tratadonan di impuesto cu Surnam y Chipre y acuerdo 'Open Skies' cu Guyana

E Conseho di Minister di Reino a aproba ayera, 2 di september 2025, un serie di tratado internacional negocia pa Corsou. Ta trata di tratadonan di impuesto cu Surnam y Chipre, como tambe un acuerdo di 'Open Skies' cu Guyana. E decisionnan aki ta ser mira como un paso importante den fortalecemento di e marconan fiscal y di aviacion di Corsou.

Tratadonan di impuesto cu Surnam y Chipre E tratadonan tin como meta pa preveni cobransa di impuesto dobel, bringa evasion y iresponsabilidad fiscal y promove intercambio di informacion. E tratado cu Surnam a ser firma dia 1 di juli 2024 y ta cubri impuestonan riba entrada y patrimonio.

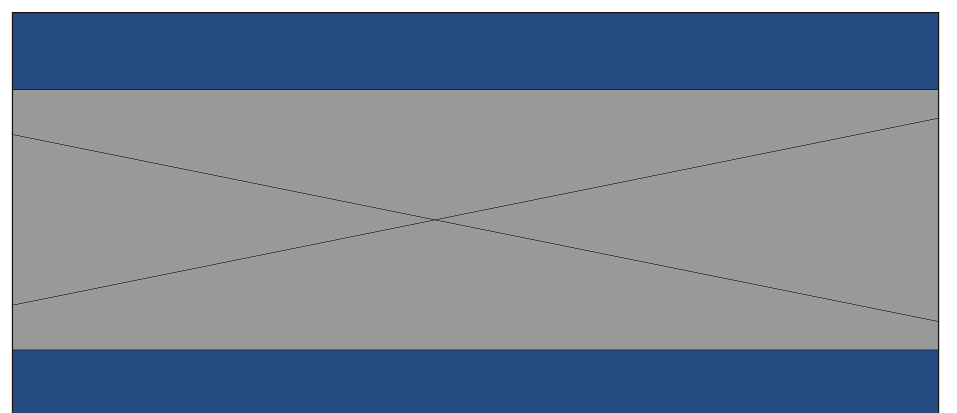
E acuerdo cu Chipre, firma dia 23 di april 2025, ta basa riba e modelo di tratado di OCDE y ta cumpli cu e standardnan internacional di BEPS. Chipre a ratifica e tratado na mei 2025, locual ta haci cu su entrada na vigor ta mas cerca.

Acuerdo di 'Open Skies' cu Guyana E acuerdo nobo di aviacion cu Guyana ta ofrece libertad maximo na aerolineanan. No tin restriccion riba ruta, frecuencia of capacidad. E acuerdo mester fortalece comercio, turismo y inversion entre ambos pais y asina contribui na un miho conectividad regional.

Procedura Aunke Corsou mes a hiba e negociacionnan, Reino Hulandes ta formalmente e partido den e tratado. Minister di Asuntonan Exterior, Brekelmans, lo presenta e acuerdonan na 'Tweede Kamer' y na Parlamento di Corsou. Ambos parlamento lo duna nan aprobacion via un procedura silencio (sin debate of votacion).

Importancia strategico E tratadonan ta aumenta e atractivo di Corsou pa inversionistanan internacional y ta promove siguridad huridico den asuntonan fiscal.

Ademas, e acuerdo di 'Open Skies' ta fortalece e accesibilidad di e isla y ta habri oportunidadnan nobo pa cooperacion economico.



BONEIRO

Comisario di Polis Braaf

Coredonan di brommer di Boneiro ta un problema serio cu mester solucion duradero



E zona cerca di MCB y The Bucket ta parce di a bira un luga preferi pa gruponan di coredo di brommer, cu ta causa molester grave pa e habitantenan local.

Den e weekend cu a pasa, centro di Kralendijk a bolbe keda kibra pa e desordo insoportabel di motor, cu a sigui te den oranan laat di marduga. Habitantenan, specialmente esnan cerca di restaurant The Bucket, ta keha di e zonido extremo cu a bira un plaga pa nan soño.

Loke ta mas alarmante ta e reportahenan cu e molester no ta djis un accidente di trafico, sino un comportacion di plaga intencional. Segun varios melding, tin coredonan di brommer cu ta acelera nan motor pa malo y djis dilanti di cas di esnan cu a graba video of a keha di e situacion.

Un residente a describi e ultimo tres anochinan como e pio te awo, bisando: “No por drumi. Nos a yama por lo menos binti biaha, pero nada no a sosode.” Tin algun cu ta sinti cu nan a keda engaña despues di e anuncio di polisnan cu lo a patruya riba scooter. Nan ta mira esaki como un “stunt di media” pa calma e residentenan, pero e realidad ta cu e situacion a bira pio.

Polis ta reconoce e problema pero ta señala nan limitacionnan

Comisario di polis Alwyn Braaf di Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN) a expresa su comprension pa e preocupacionnan di e habitantenan. "Ta trata di un grupo chikito di usuario di caminda, pero nan impacto riba e residentenan ta enorme. E tipo di comportacion aki ta debilita e autoridad y ta afecta e sintimento di siguridad di e comunidad."

Sin embargo, Braaf ta enfatisa cu e capacidad di polis ta limita. "Nos no por ta permanentemente na e mesun luga. Hopi biaha, e situacion ta calmo, pero asina cu nos bay, nan ta probecha di e oportunidad. Ademas, tin limitacionnan legal: pa violacionnan di trafico, nos no por detene ningun hende si nan no ta comete e delito n’e momento ey. Nos por duna boet, pero medidanan mas pisa, manera confisca, ta den man di Ministerio Publico y hues."

Posibel solucionnan ta rekeri un esfuerso colectivo

Pa combati e problema aki, polis ta boga pa solucionnan a largo plaso. Un di e iniciativanan cu ta keda papia di dje ta e creacion di un base legal pa vigilancia permanente cu camera den centro di pueblo. A discuti tambe e posibel adaptacionnan den e infrastructura, manera agregando speed bump. "Pero e tipo di medidanan aki lo afecta e miyon di usuarionan di caminda cu sí ta sigui e reglanan," Braaf ta bisa.

Un otro idea cu a keda presenta ta e creacion di un pista oficial pa deporte di motor. E lo ta similar na esun cu tin na Sint-Eustatius. Segun Braaf, “Loke algun ta haciendo, ta un forma di deporte. Si bo provee un luga sigur pa esey, kisas bo por elimina un parti di e molester aki.”

Yamada na e residentenan pa sigui meld

A pesar di e frustracion di e residentenan, Braaf ta subraya cu ta esencial pa nan sigui meld e casonan. “No importa con dificil e ta: sigui meld na nos.

Cada meldmento ta yuda nos compronde e magnitud di e problema y ta un fuente di informacion importante pa Cuerpo Publico di Boneiro. Nos ta tuma e preocupacionnan aki na serio, pero pa un solucion real, nos mester di cooperacion di polis, e gobierno y e comunidad.”

Fuente: Bonaire.nu



Cft ta bolbe duna Boneiro un advertencia severo pa su maneho di presupuesto



E College financieel toezicht (Cft) a bolbe lanta nan bos contra di e maneho financiero di Boneiro y mas specificamente, nan di dos rapport di ehecucion y nan prome concepto di cambio den presupuesto pa 2025. E Cft ta bisa cu, aunke e ta spera cu Boneiro lo termina e aña cu un presupuesto formalmente balansa, e realidad di e cifranan ey ta dudoso. Nan ta adverti e isla pa e riesgonan di no maneha nan gastonan corectamente.

E Cft a remarca cu e gastonan den e cambio di presupuesto ta hopi mas halto compara cu e gastonan real den e prome mita di aña. Esey ta haci cu e realidad di e presupuesto ta bou di un gran duda. Ademas, e Cft ta hopi preocupa pa e iregularidadnan cu ta tuma luga constantemente. E ta parce cu Boneiro a bolbe haci gastonan den e di dos kwartaal sin tin un presupuesto aproba pa esey y nan a kita fondo for di reservanan sin un aprobacion di e conseho di isla.

E maneho financiero y e proceso di presupuesto ta keda cu hopi deficiencia. E recomendacionnan cu e Cft a duna anteriormente no a wordo sigui. Por ehempel, ta falta tablanan consistente, splicacionnan cla y un indicacion di e efecto di e cambionan riba termino mas largo. Tampoco nan a duna un rapport di progreso tocante e plan di borging cu nan a acorda cu BZK.

E Cft ta duna e siguiente conseho nan na Boneiro:
* Pa nan splica den nan siguiente cambio di presupuesto con nan lo haci e ehecucion realista.
* Pa nan tuma medidanan pa preveni iregularidadnan den futuro.
* Pa nan mehora nan maneho financiero pa nan por entrega documentonan completo y na tempo.

E Cft ta sigui subraya e importancia pa Boneiro, como un Openbaar Lichaam, pa sigui cu e reglanan di maneho financiero. E ta un indicacion serio pa e islanan cu ta maneha nan mes financieramente cu tin un necesidad grandi pa tin un control mas estricto riba nan gastonan.

Cft ta un organisacion independiente cu ta duna conseho na e islanan di Caribe Hulandes tocante nan maneho financiero. Su rol ta critico den e stabilidad financiero di e region.
Cft a enfatisa e importancia pa Boneiro, como un Openbaar Lichaam, pa ta mas transparente den su maneho financiero. E ta un paso crucial pa nan por tin un bon gobernacion financiero. E islanan ta bou di un gran presion pa mehora nan maneho financiero, specialmente den un tempo caminda e situacion economico global ta bou di hopi incertidumbre. E conseho nan di Cft ta un yudansa pa e islanan pa nan por tin un miho maneho di nan finansas. E ta tambe un yamada na nan pa nan tuma e conseho nan aki na serio.

Cft a nota cu e gastonan den e prome kwartaal di aña ta hopi mas halto cu e prome mita di aña. E ta un indicacion cla cu e maneho financiero di e isla no ta sostenibel. E ta un reto pa e prome mandatario, Anthony Weber, cu a tuma e cartera di Finansa di su colega Clark Abraham. E tin hopi trabou pa dilanti pa drecha e situacion aki. E mester traha duro pa sigui e consehonan di Cft. E futuro financiero di Boneiro ta den su mannan. E conseho di Cft ta un yudansa pa Boneiro pa nan por drecha nan situacion.

Cft ta adverti Boneiro cu e lo sigui di cerca nan maneho financiero. Nan ta manda un mensahe fuerte cu nan no lo acepta iregularidadnan den e futuro. Cft ta un partner critico pa e islanan pa nan por tin un bon gobernacion. E conseho nan di Cft ta un yudansa pa e islanan pa nan por tin un miho maneho di nan finansas. E ta un yamada na e islanan pa nan tuma e conseho nan aki na serio.

Fuente: Boneiro.nu



MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato *(den concepto)*

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Conseho
- Comersialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
  (Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban Papia
+297-6991702

Turning Ideas into Breakthrough Solutions

RECETA DI DIA



Kung Pao Spicy Chicken



KUNG Pao Chicken (Gong Bao Ji Ding) ta un plato di Sichuan, China, cu ta famoso rond mundo pa su sabor unico y combinacion di ingrediente. E ta un plato cu e sabor di dushi, pica y lamunchi. E ta ser sirbí usualmente cu pinda y siboyo berde (green onions). E ta un plato rico, sabroso y facil pa traha.

Ingrediente
P'e galiña
500 gram di pecho di galiña, corta chikito
2 telep di maizena
1 telep di ginger, raspa
1 telep di conoflok, corta na pida chikito
1/2 telep di pepper
1 telep di soya sauce

P'e saus
2 telep di maizena
2 telep di asnan
1 telep di soya sauce
1 telep di sesame sauce
2 telep di sucu
1 telep di chili sauce
1 telep di ginger, raspa
1 telep di conoflok, corta na pida chikito

Pa e stoba
1 cuchara di pinda, sin salo
1 pida pica (red chili pepper), corta
1 pida di siboyo berde (green onions), corta na pida chikito
1 telep di pica (red chili flakes)
2 cuchara di siboyo, corta na pida chikito
2 cuchara di boonchi chines (chinese beans), corta na pida chikito
4 cuchara di broccoli, corta na pida chikito
1 telep di azeta di pinda (peanut oil)

Instruccion
Prepara e galiña: Den un comchi grandi, mescla e galiña cu e maizena, ginger, garlic, pepper y soya sauce.

Prepara e sauce: Den un comchi chikito, mesclá e maizena, asnan, soya sauce, sesame sauce, suiker, chili sauce, ginger y conoflok. Mescla nan te ora e sucu a disolve.

Cushina e galiña: Keinta e azeta den un comchi grandi. Ora e azeta ta cayente, pone e galiña. Cushina e galiña te ora e ta bruin. Saca e galiña y pone un banda.

Cushina e stoba: Pone e pica, siboyo, boonchi Chines y broccoli den e comchi. Cushina e stoba pa 3-4 minuut, te ora e ta mas suave.

Añadí e galiña y sauce: Pone e galiña bek den e comchi. Pone e sauce. Mescla nan te ora e sauce ta diki.

Añadí e pinda y siboyo berde: Pone e pinda y siboyo berde. Mescla nan pa 1 minuut.

Sirbi: Sirbi e Kung Pao Chicken cayente cu un cuchara di aros blanco.

Bo por varia e ingrediente pa bo mes gusto. Bo por pone mas pica si bo gusta, of bo por pone mas broccoli of boonchi. Enjoy e plato!

Fortaleza pa Famia

Proteccion di Dios riba tur famia

SOLAMENTE Dios tin e poder pa protega tur famia, contra e ola di maldad cu ta avansa rond mundo.
Division den famia,
Divorcio den famia,
Pleito den famia,
Falta di pordon den famia,
Crimen den famia,
Venganza den famia,
Abuso den famia,
Incesto den famia,
Rabia den famia,
Y e falta di respet cu ta aumenta cada dia den famia.

Ta parce manera e enemigo ta jaag riba famia, pasobra caminda tin pleito y division e famia ey no por sirbi Dios, pasobra nan no por uni den oracion.

Tin hopi division pa motibo di placa, herencia, y falta di pordon, cosnan cu ta pasa cu bo ta puntra bo mes , ta posibel cu ruman cu ruman por trata otro asina?
Of ta posibel cu mayor y yiu por biba asina cu otro?

Palabra di Dios ta alimento pa nos bida, y den Isaias 41:10 e palabra di Dios ta bisa; No tene miedo pasobra Mi ta cu bo, no desmaya pasobra Mi ta bo Dios, lo Mi fortalesebo, si lo Mi yuda bo, si lo Mi sostene bo cu Mi man drechi di husticia.

Ta tempo pa tur famia uni bek den oracion, pasobra tur famia mester di proteccion di Dios, no laga ningun lugar habri pa e malbado por drenta, pasobra manera e palabra di Dios ta bisa: Boso adversario e diabel ta cana manera un leon cu ta gruña buscando ken e por devora.

Y e palabra di Dios ta hala nos atencion, bisando: Somete boso mes na Dios, resisti e diabel y e lo huy for di boso, hala serca Dios, y E lo hala serca boso.

Ta necesario pa Cristo Hesus ta na prome lugar den cada hogar, nos ta bibando den tempo trabahoso, ta parce manera hende no kier realisa esey, y ta sigi haci manera nan no tin mester di Dios, y ta duna diabel bentaha den nan bida y nan famia.

E aumento di droga, alcohol, y actonan di inmoralidad cu ta tuma lugar tur caminda, mester pone tur hende refleha riba Efesionan 6:10-18, pa nos sea fuerte den Senjor y den e forsa di Su poder, bisti e armadura di Senjor, pa boso por para firme contra e trampanan di diabel.

Señor ta recorda nos pa keda firme den oracion, pa persevera tur momento, haci oracion un pa otro, y mas cu tur cos pordona otro y biba bon cu otro.

Urgentemente, tur famia mester bolbe bek na oracion, esaki no ta un yamada fanatico, pero un deber, un necesidad, cual nos tur ta mira, cu nos mester di Dios, den tur hogar, pa asina por bolbe bek na un bida sano.

Palabra di bendicion mester bolbe bek riba bida di nos yiunan, riba esposo y esposa, palabra nan cu ta duna curashi y lanta fe den den henter cas, pasobra sin fe ta imposibel agrada Dios.

Materialismo a aumenta, ciencia a aumenta, hende ta kere mas den placa cu den Dios, hende ta biba di un forma ireconciliabel cu otro, nan ta bon cu tur amistad pafo di cas, mientras cu den cas, nan no ta papia cu otro.

Ma Señor ta fiel,y E lo fortalese bo y warda boso di e malbado (2 Thesalonisensenan 3:3).

Laga boso karakter ta liber di amor pa placa, y sea contento cu loke boso tin, pasobra E mes a bisa: Nunca lo Mi no bandona bo, y nunca lo Mi laga bo desampara.(Hebreonan 13:5).

E amor di Dios tey pa tur esnan cu ta kere y ta busca Dios di henter nan curason.

Dios nunca ta bandona nos.



Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Un storia di milager na Sicilia

Awe ta Dia di Santa Rosalía



DIA 4 di september ta un dia special, no solamente pa e region di Sicilia, pero pa tur cu ta kere den e poder di fe y perseverancia. E dia aki ta marca e reconocimento di un santo cu a bira un símbolo di speransa y proteccion pa e ciudad di Palermo: Santa Rosalía. Su storia no ta djis un relato di un bida sagrado, sino un testigo di con un solo persona a logra salba un ciudad completo di un perdida fatal.

Rosalía, cu a nace cerca di aña 1130 den un famia noble y rico, a dicidi di bandona luho y rikesa di su bida pa dedica su mes na Dios. cu 14 aña, el a drenta un monasterio. Sinembargo, e no a keda pa mucho tempo ey. E deseo di un bida mas aisla y spiritual a hib'e na un desicion drastico: el a bay biba den un cueba den Sero Pellegrino, un sero cu ta mas leu e ciudad di Palermo. Ey, el a pasa e resto di su bida den oracion y meditacion, separa di e mundo y su tentacionnan.

E historia di Rosalía, manera hopi cu a busca santidad, a ser lubida pa un tempo. Sinembargo, e storia di su milager ta conecta directamente cu un di e epocanan mas scur di e ciudad di Palermo. Na aña 1624, un plaga mortal a basha abou riba e ciudad, matando miles di habitante sin misericordia. E dokternan tabata sin poder y e ciudadanonan tabata perde tur speransa. Ta n'e momentonan di desesperacion aki cu un persona, cu ya caba tabata afligi p'e plaga, a haya un vision di Santa Rosalía. Den e vision, e santo a revela e localidad di su restonan den e cueba den Sero Pellegrino y a priminti cu e plaga lo caba si e habitantenan di e ciudad hiba su restonan den un prosecion solemne rond di e murayanan di e ciudad.

Inicialmente, e relato di e vision a ser descarta, pero despues di algun dia, e restonan a wordo haya precies den e cueba cu e vision a describi. E ora ey, e arzobispo di Palermo a tuma e desicion di tene e prosecion manera e santo a priminti. E prome aña, a tene un prosecion chikito y na aña 1625, e aña den cual e historia di e plaga ta den su aumento, un prosecion mucho mas grandi a tuma luga. Cu e restonan di e santo, e prosecion a cana rond di e ciudad y, manera a wordo priminti, e plaga a cuminsa mengua y finalmente a disparce. For di e momento ey, a considera Santa Rosalía como e patrona di Palermo y su reconosimento a plama rond di mundo.

E fiesta di Santa Rosalía ta wordo celebrá cu hopi vigor y entusiasmo na Sicilia, particularmente na Palermo. Anualmente, riba dia 4 di september, ta tene un prosecion grandi den un ambiente di fe y alegria. E celebracion ta un combinacion di tradicion spiritual y fiesta, cu ta encera musica, dansa y hopi cuminda tradicional. E festival ta un manera pa honra e santo y pa corda tur hende cu, hasta den e momentonan di mas scur, semper tin speransa y cu fe por cambia e curso di destino.

E historia di Santa Rosalía ta resona te ainda, no solamente pa su milager di salba un ciudad di un plaga, pero tambe pa su bida ehemplar. Su bida di humildad, su retiro pa busca un conexion mas profundo cu Dios y su deseo di proteha su prohimo ta siñansanan cu ta trancende e religion. E ta un recordatorio cu, den bida, e actonan mas simpel y mas chikito di fe y bondad por tin e impacto mas grandi.



Dicon Dios ta permiti sufrimento? Con pa keda confia den dje?



SUFRIMENTO, den tur su formanan, ta un parti innegabel di e experiencia humano. Di malesa y perdida di sernan keri te na desaster natural y inhusticia, nos tur a haya nos mes cu e pregunta intrigante: Dicon un Dios amoroso y todopoderoso ta permiti tanto dolor? E pregunta akí ta un di e misterionan mas profundo cu ta desafia nos fe.

Pa compronde e asunto akí, ta importante reconoce cu nos mente limita no por compronde e proposito completo di Dios. Sinembargo, Bijbel ta duna nos algun perspectiva. Pa cuminsa, e no ta sconde e realidad di sufrimento. E ta yena cu ehempel di hendenan cu a sufri, manera Job, cu a perde tur cos y hasta Hesus, cu a sufri mas cu cualkier hende. Den e bukinan di Bijbel, Dios no ta wòrdo presenta como un dictador cu ta disfruta di nos dolor, sino como un Yiu amoroso cu tambe ta sufri cu nos.

Un otro punto cu ta ser enfatisa ta e concepto di boluntad liber. Dios a duna e ser humano e libertad pa scohe. E libertad akí ta un regalo grandi, pero tambe tin consecuencianan. Hende por scohe pa haci cosnan malo y e desicionnan akí por causa sufrimento. E concepto di boluntad liber ta splica un parti di e sufrimento cu nos ta experencia, pero no tur. No ta tur sufrimento ta resultado di desicionnan malbado di hende. Tin sufrimento cu ta un resultado di bida den un mundo cu a cay, caminda tin malesa y desasternan natural.

E pregunta mas profundo ta: con nos por keda confia den Dios durante un situacion di sufrimento?

E prome stap: No tin miedo di expresa bo dolor

Hopi hende ta pensa cu ta malo pa rabia of cuestiona Dios. Ma e Salmonan, por ehempel, ta yena cu oracionnan di keho y dolor. Dios ta compronde nos sentimentonan y e ta invita nos pa bin cerca dje cu tur nos tristesa. E no ta spera di nos pa pretende cu tur cos ta bon. Hesus, riba e cruz, a sclama: "Mi Dios, mi Dios, di con bo a bandona mi?" Hasta e, den su momento di mas grandi di sufrimento, a expresa su dolor.

E di dos stap: Corda e caracter di Dios

Aunke bo no por compronde e motibo pa bo sufrimento, tuma tempo pa corda ken Dios ta. E ta amoroso, bondadoso y fiel. Su promesanan ta inmutabel. E ta yama nos pa confia den su plan, aunke nos no por mira e totalidad di dje. Tene na mente, e ta un Dios cu a manda su Yiu pa sufri pa nos y e ta carga nos dolor hunto cu nos.

E di tres stap: Busca sosten

No ta necesario pa pasa door di sufrimentou bo so. Busca sosten cerca di bo famia, amigonan of den bo comunidad di fe. Ta hopi importante pa haya hende cu por scucha bo y haci oracion hunto cu bo.

Aunke nos no tin tur e contestanan, nos por tin speransa cu Dios por traha den tur situacion y cu den e momentonan mas scur, e por haci algo bon. Bijbel ta priminti cu Dios lo seca tur lagrima di nos wowo y cu un dia lo no tin mas dolor, sufrimento, ni morto. Te e dia ey, nos por tin e confiansa cu Dios no a lubida nos. E ta cerca di nos, hasta den nos dolor mas profundo.



Be on your guard; stand firm in the faith; be courageous; be strong.

1 Corinthians 16:13



For God gave us a spirit not of fear but of power and love and self-control.

2 Timothy 1:7

LisaMasiello.com

When the time is right, I, the Lord, Will make it happen

Isaiah 60:22



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di

EDMUND PEDRO NUNES
*21-11-1940 - †01-09-2025

Den nomber di su:

Yiunan: Sandrine, Enrique Pancho and Christel Nunes

Nieto(a)nan: Fanny, Julien, Mickaël, Céline, Axel, Lola

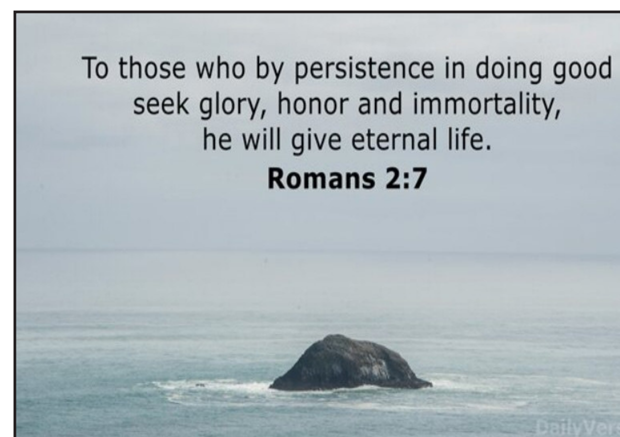
Demas famia nan na Aruba, Hulanda, Curaçao y Francia

Amigonan y amiga di famia cu a cuida Pedro: Peter Auwerda, Miriam y Irene
Corinne Burmann
Randall Croes
Carmen Lopez
Jonnie Tilma

Un danki ta bai pa su amigonan na Aruba, Francia, Antiya Hulandes, coleganan y compañeronan di Alliance Française (membre fondateur); IBM Aruba-Curacao-St. Maarten y Francia; especialmente su amigo y colega Dolfy Kock; Brahma Kumari, pa hasi di su bida un viaje interesante y feliz.

Un danki special tambe ta bai pa tur su hopi amistadnan pa nan amor, sosten y lealtad.

Acto di despedida lo tuma lugar Diabierna 05 di September 2025 di na Aurora funeral di 2or di atardi pa 4or di atardi. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar y amigonan di famia.







Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa
(for di Salmo 23)

Cu inmenso amor y gratitud den nos curason pa tur locual el a
significa pa nos, famia Solognier ta anuncia fayecimento di:

Rafael Rufo Solognier
Mihor conoci como Rufo
*8 di juli 1943 - †1 di september 2025

Na nomber di su casa stima
Rosemary Solognier-Croes

Su yiunan stima
Rodney & Deyanira
Judizka
Joanne

Su nietonan stima
Brandon & Deyney

Manera yiunan di cas:
Irving
Miranda y Rashid

Rumannan
†Chichi y †Gabriel Thijssen-Solognier
†Nady Solognier
†Benito y Erna Solognier-Roos
Luisa y †Benny Brattinga-Solognier
Fabia y †Rafael Romero-Solognier
†Elsa y †Mechi Croes-Solognier
†Lucia Solognier
Marina y †Edgar Odor-Solognier
†Armindo y Rina Solognier-Croeze
†Arminda y Alwin Nectar-Solognier
†Muller y Yolanda Solognier-Rojas
Filomena Solognier y Cobito Hernandez

Subrino-y subrinanan y nan famia
Gerald - Pierre - Marila - Rina - Ria - Vera - Lisette - Benny - Zeraida - †Rolando -
Gregory - Judessa - Dino - Rosangela - Indira - Armin – Nizana - Charlene - Brigitte - Zuleika -
Milena - Marianela - Dayanara - Dennise

Swa y cuñanan y nan famia
Elda Tromp-Croes
Edna Croes
Lydwina Nivilac-Croes
Erwin Croes
Maria Croes
Lucia Rekwest-Croes

Papi su ayudante: Judella Maduro & Ramon Kock

Un danki special na Dr. Britt-Croes

Ta invita primo- y primanan, demas famia, amigonan, bisiña, conocirnan y ex-coleganan di KPA pa compaña e famia durante e despedida di e difunto.

Acto di entiero:
Diabierna 5 di september 2025 na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz di 2:00 pm pa 4:00 pm. Sigui pa un respons y despues lo sali pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Oportunidad pa condolencia:
Diahuebs 4 di september 2025 di 7:00 pm pa 9:00 pm na Royal Funeral Home

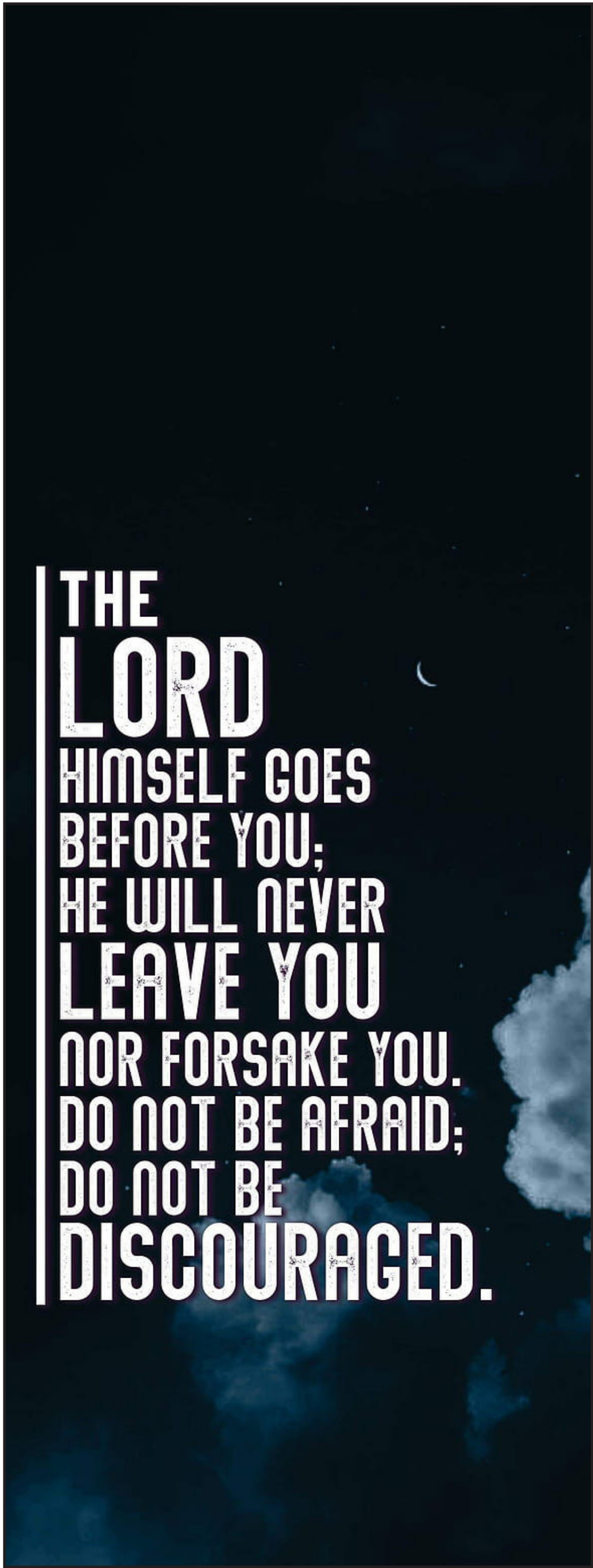




The family of the late:

Valentino Wernet.
Wishes to express their sincere gratitude to all who offered support, condolences, and kindness during our time of loss.
Your presence, comforting words, cards and prayers have been a source of strength and solace.
We are deeply touched by the love shown to Valentino and our family.
Special thanks to all who honored his memory in meaningful ways.
Your thoughtfulness will always be remembered.

The Lord is close to the brokenhearted and saves those who are crushed in spirit
Psalm 34:18







Wij danken de Heer voor al de jaren die Hij hem geschonken heeft.

''Zoals de hemelen hoger zijn dan de aarde,
Zo zijn mijn wegen hoger dan uw wegen
En mijn gedachten dan uw gedachten.''
Jesaja 55:9

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze geliefde echtgenoot, vader, grootvader, schoonvader, oom en vriend.

Iwan Richenel Herts, mihor conoci como (HONEY)
Your Favorite Taxi Driver 379

Geboren bij zonsopgang op 26 juli 1955 Heengegaan bij zonsondergang op 3 september 2025

Echtgenote: Carlota Olimpia Herts- Cornes

Namens hem:
Zijn kinderen: Iwan Herts & Roxainne Clement
Etleen Tromp-Herts & Gregory
Tromp

Kleinkind: Kimora-Lee Zoe Gibbes

Moeder: † Johanna Herts- Hooghart Leissius
Vader: † Henri Herts-Doelwijt

Schoonmoeder: Isidora Goeloe
Schoonvader: Frans Cornes

Broers en Zussen: Louise Todd-Herts en echtgenoot en familie
†Andre Herts en Norma Gumbs
en familie
Yvonne Herts en familie
Olga Herts
Wilma Herts en familie
Franklin Herts en familie
Maria Herts en familie
Gerdientje Woods-Herts en ech-
tgenoot Chrisopher en familie
Hetty Herts en familie

Schoonzussen en schoonbroers: Irena y yiu Mario Cornes
Rudolf y
sofia Maduro-Cornes en kinderen
Sra.Vda
Judith Odor-Cornes
Sra.Vda
Glenda Nahar-cornes en kinderen
Carla
Cornes en kinderen
Karel
Cornes
Harold y
Carmen Arias-Cornes
Jimmy y
Susan Quant-Cornes
Jenny y
Juan Pablo Gross-Cornes en kinderen
†Shirley
Cornes en kinderen

Neven en nichten: Henry en Jozee Herts en kinderen, Irlanda vrutaal en familie, Omar Todd en familie †Morena vrutaal, Andrea Herts, Irlon Vrutaal en echtgenoot en kinderen, Lymara Boldewijn-Vrutaal en Hesdy Boldewijn en kinderen, Sharlane Woodley en kinderen, Joemar Woodley en kinderen, Vanessa Herts en kinderen, †Imro Herts en Tjohlensey en kinderen, Joel Woods, Franklin (Shakoy) Herts, Shardee Lacle, Samuel Herts en echgenote en kinderen, Nickie Herts †Gerson Vrutaal.

Amigo nan di cas cu ta hopi pa menshona, pero su ChatGroup di G's Men y tur su otro amigo nan di cas cu ta HOPI pa menshona.

Familieleden: Herts, Cornes, Doelwijt, Telting, Helder, Hooghart, Engel, Blackman, Smit, Todd, Vrutaal, Boldewijn, Woods, Woodley, Gumbs, Leissius, Oedit, Wellington-Blackman, Mike Hooghart-Nicolina, Cyril/August Lou, Starke, Clement, Gibbes.

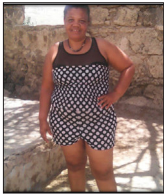
Buren: Comenencia, Tromp, Dania, Sneek, Quandus, Steenen, Rafael, Becker, Bosnie, Bouwer,Urica Krozendijk en overige buren en kennisen.

Wij nodigen familieleden en bekenden uit om aanwezig te zijn bij de uitvaartplechtigheid, die zal plaatsvinden op zaterdag 5 september 2025 van 14:00 tot 16:00 uur bij Aurora Funeral Home & Crematorium.

Aansluitend zal onze geliefde overledene Honey worden begeleid naar zijn laatste rustplaats op begraafplaats van de overheid te Oranjestad.

Wij bieden onze verontschuldigingen aan indien wij in onze verdrietige omstandigheden iemand uit de familie of kennissenkring over het hoofd hebben gezien.

Wij betreuren dat wij na de uitvaart geen condoleancebezoek aan huis zullen ontvangen




Let everything that awaits me be beautiful
Let everything that I encounter on the way be beautiful
Let everything that surrounds me be beautiful
Let everything I leave behind remain beautiful
And let these end in all their beauty

It is with deep sadness that we announce the passing of:

Jacqueline Roumou

Better known as "Jacky"
*03 April 1972 - †29 Augustus 2025

Left to mourn are Her:
Mother:
Emillienne Roumou

Brothers:
Eugenio Roumou (Gino)
Rudolph Martin

Husband:
Anthony Jones and Family

Best friend and a Sister:
Edith Geerman, someone that has always been there from the beginning.

Children:
Katia Richardson and family
Louis Hassell
Katiushka Hassell and family

Very close grandkids:
Mickeal Richardson
Nathan Richardson
Ashella Hassell

Loving nieces:
Ghissiany Roumou and family
Jean Carla Illidge

Uncles:
Winston Roumou (Killer) and family
Mario Roumou & Alicia and family
Eddie and family. Eddie was more than an uncle; he was like a father and was there always until the very end.
Leonard Illidge and family

Cousins:
Swinda Flanders-Gumbs and family
Mark Chance and family
Everaldo Roumou and family
Rosario Roumou and family
Linda Gumbs
Marieanic Chance-Pindi and family
Felicia Roumou and family
Melicia Roumou nd family
Patricia Roumou and family
Claricia Roumou nd family
Maricia Roumou and family
Marcia Roumou and family

St. James and Gumbs family in St. Maarten

Related to:
Roumou, Illidge, Geerman, Hassell, Jones, Gumbs, Richardson, Chance, Flemmings, Sharpe and Martin.

We apologize if any names has been left out in our time of grief.

Condolence service will be held on Thursday, September 4th , 2025 from 7:00 pm to 9:00 pm at Ad Patres Funeral Home & Crematorium in San Nicolas.

The Funeral Service will take place on Friday, September 5th, 2025 from 2:00 Pm till 4:00 Pm at Ad Patres Funeral Home & Crematorium in San Nicolas.
Afterwards, her body will be laid to rest in the Sabana Basora Cemetery.
Staff and Management of Ad Patres Funeral Home & Crematorium extend their most sincere condolences to the bereaved family.




Isaías 40:31

Pero esnan cu confia den Señor ta hanja forsa nobo, nan lo bula halto manera aguila. Nan ta core sin cansa, nan ta cana sin perde rosea.

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela, Ruman stima:

Dora Hilda Ordoñez Lopez

*24-01-1955 - †01-09-2025

Mayornan:
†Orel Ordoñez Mayorca
†Ana Lopez Gonzalez

Yuinan:
Christian Garcia Ordoñez y Sugey Tapias
Marcos y Heather Garcia Ordoñez-New
Jorge "Omar" Garcia Ordoñez y Tiganni Gomez

Nieta y Nietonan
Sophia, Amelia y Milano

Rumannan:
†Andres Ordoñez Cortez
†Guillermo Ordoñez Cortez
Nelly Ordoñez Cortez
Cesar Ordoñez Lopez
Sonia Ordoñez Lopez
Olga Ordoñez Lopez
Luis Ordoñez Lopez

Tanta y Omonan:
Luzmila Lopez Gonzales
Morayma Lopez Garrido
Berta Luz Lopez Garrido
Jorge Lopez Garrido
Manuel Alberto Cuenca Eufracio
Cesar Panta Gastulo

Sobrina y Sobrinonan:
Yulissa, Cristina, Diego, Freddy, Luis Carlos, Sebastian, Rosa Maria, Richi, Luigi, Hernan, †Guillermo.

Primanan y demas famia na Peru:
Morayma Duli, Gladys, Aydee, Miriam, Rosario, Nelly, Jenny, Sadith, Maria, Gabriela, Ruth, Lidia, Rocío, Giovanna, Elena, Raquel, Dulaina, Vanessa, Martha, Magda, Luz.

Famia:
Garcia, Ordoñez, Lopez, New, Tapias, Gomez, Cortez, Mallorca, Gonzales, Garrido, Cuenca Eufracio, Panta Gastulo, Vega, Palacin, Nalez, Ñaupari, Fabian, Ramirez, Cuenca, Panta, Travesaño, Villamizar, Laveist, Vries, Tromp.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 6 di September 2025 di 9'or pa 11'or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona cualkier miembro di famia.




Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Nos ta anuncia fayecimento di

Emiliano Dirksen

Mihor conoci como:" Papito, Emi of Mo Emi"
*12-11-1941 - †29-08-2025

Na nomber di su:
Yiunan: Renald y Amalia "Mary" Dirksen-Bedoya
Randy Dirksen y Clarisa Gonzalez

Rumannan: Escolastico "Tico" Dirksen
Sixto "Chicho" Dirksen
Gisela Dirksen y Milo Werleman

Manera yiu: Esmeralda Jacopucci y famia
Xiomara Jacopucci y famia
Mariana Rojas y famia
Luis Alvarez y famia

Manera nieta(o): Carlos Corrales y famia
Diego Corrales y famia
Carolina Dirksen y yiu

Manera bisanieta: Sara Corrales
Tialiana Corrales
Tamara Dirksen

Subrino(a)nan: Rolando Dirksen
Evelina y Egbert Brete-Dirksen y yiu
Johnny Dirksen y Carol Dijkhoff y yiunan
Raul y Janine Dirksen-Maduro y yiunan
Raymond y Alexsandra Dirksen y yiunan
Jane y Roberto Geerman-Dirksen y yiunan
Leonardo Kelly y yiu

Sobre Sobrino(a)nan: Eduard y Wency Brete y yiu
Ederick y Brillete Brete y yiunan
Egbert y Jetzelee Werleman y yiu
John y Sharlin Dirksen-Koolman
Jeanlyne y Jaimilyne Dirksen
Mayron Dirksen na Hulanda
Rose Anne Dirksen y yiunan na Hulanda
Jessica Dirksen y yiu
Daniel Geerman na Hulanda
Susan Geerman y Norwin Werleman y yiunan
Stephany Geerman y Angelo Webb y yiunan
Denilson Geerman
Devyne Geerman

Comer: Irena Willems-Wernet y yiunan

Primo(a)nan, comer y compernan, ihanan, amigo(a)nan, bisiña y conocirnan y demas famia.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.

Pa condolencia na Papilon 115 for di 7or pa 9or pm

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 06 di September 2025 na Royal Funeral Home di 2or pa 4or y despues lo sali bai pa santana catolico na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hib ami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa."

Salmo 23:1,2,3

Cu dolor na mi curason mi ta anuncia fayecemiento di mi esposo

Horacio Alphonso Bridgewater

*11 Maart 1958 - †25 Augustus 2025

Na nomber di su:
Majornan: †Tata :Horace Irving Bridgewater; †Mama: Silavanie Augusta Laveist.

Esposa: Mirla J. Bridgewater-Romano

Yiunan: Erwin, Germain, Thomas

Suegra: Lucia O. Kransen

Rumannan: †Estela (Stela) Bridgewater; Veronica Bridgewater-Plieger (na Hulanda); †Mauricio (Momo) Bridgewater; Patricio Bridgewater

Sua y Cuñanan: Jersey Bridgewater-Gumbs; Glenda Bridgewater-Cannegieter; Nelson Romano y Fam; Richard Romano; Micheal Romano; Eric Romano y Fam

Subrina y Subrinonan: Magda & Leaona ,Norwin; Patrica & Jennifer Plieger; Maureen & Shareen Bridgewater; Allen, Joulenda, Lilianne Bridgewater
Tur cu nan respetoso famia.
His loved Cousin Sheldon Bridgewater & family.
Na su ex- Colleganan: Korps Politie Aruba Nederlands Antillen .
Colleganan di Volleybal.
Amigo\Amiganan, Amistades, prima y prima, conocirnan
Mayra Y Danilo; Bosch Chung y Fam.; Lenny Y Belkis Y Denzel Denz; Chichi Donata Y Fam; Lidia Amalia Y Fam; Vanessa Paulina Y Fam.; Myrna Wong Y Fam; Anncherry Y Fam.; Yelka Wong Y Fam; Jeanine Emelina Leverock Y Fam.; Ling Wong y Fam; Gerald Y Fam.; Monnis Ajin Chung Y Fam; Jerry Semper Y Fam.; Imelda Chung Y Fam; Dave Wilson Y Fam.; Thomas Chung Y Fam; Wendel Y Fam.; †Francisco Ajoen Chung y Fam.; Rudy Lejuez Y Fam.; Irena Zandaam Chung Y Fam.; Laura Arnell Y Fam.; Cecilia; Julio Bosney Y Fam.; Ivy Kransen Y Fam.; Mireilla Tromp Y Fam.; Elvin Krind y Fam ; Adriana Cork

Ex Coleganan y conocinan na Hulanda, St.Maarten, Saba Y Merca.

Demas Famia: Bridgewater, Romano, Laveist, Pleiger,Clark, Hazel, Semper, Gumbs, Cannegieter, Krijthof, James, Cerrera, Kransen,Oduber, Wolf, Maduro, Farro, Chung, Wong, Donata, Wilson,Bosney , De Cuba, Lejuez, Cork, Krind, Arnell.

Nos disculpa si den nos momento di tristeza cu nos por a LUBIDA algun famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos NO ta ricbi bishita di Condolencia na cas. Di antemano masha danki.

Despedida lo tuma luga diabierna 5 di September 2025 na Olive Tree Funeral Care & Crematory na San Nicolas di 2or pa 4or sigi pa Santana Sabana Basora.




The Lord is my shepherd; I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters; He restores my soul...
I will dwell in the house of the Lord forever.
Psalm 23

With deep sympathy we announce the death of our beloved mother, sister, grandmother and aunthie::

Lucy Gilbert
Better known as "Daphnie or Dofrin"
St Lucia *12-12-1937 - Aruba †29-08-2025

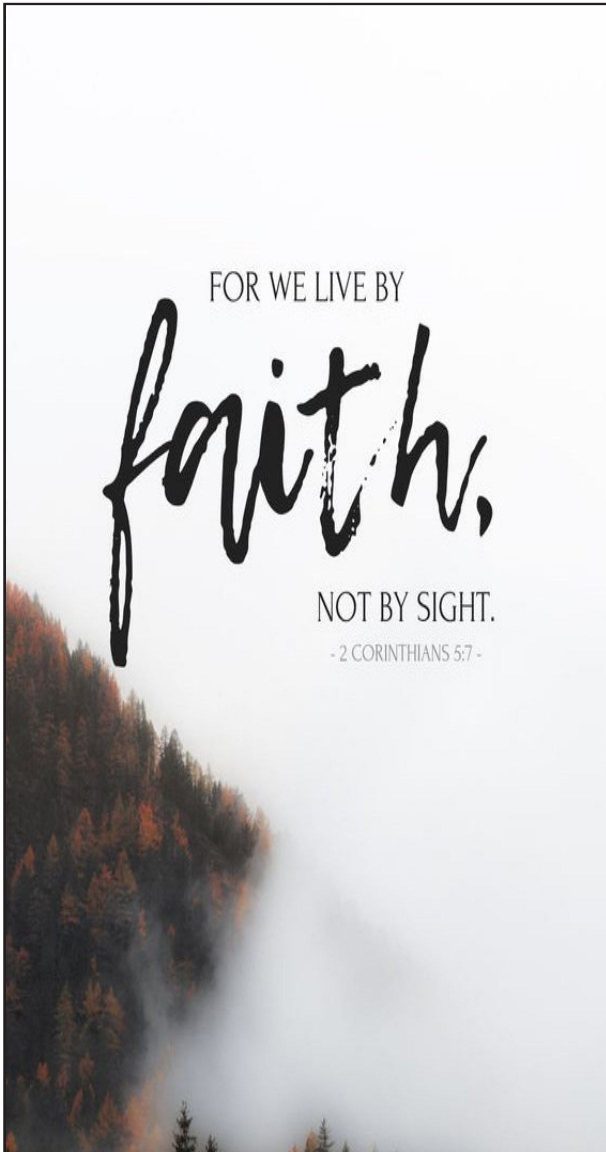
Daughter of:
†Elwin Edward
†Pearpet Monroque
Children:
Cuthbert Monroque & family in St. Lucia
John Monroque & family in St. Lucia
Ramond Monroque & family in St. Lucia
Cletus Monroque & family in Aruba
Grandchildren: 18
Brother: Burton Edward & Lea Edward in St. Lucia
Sisiters:: Anette Samuel & family in St. Lucia
Fedora Cooman & family in St. Lucia

Nephews, nieces, cousins and friends too numerous to mention

She was related to the following families:
Monroque, Bernards, Carty, Edward, Cooman, Trim, Smith, Riley, Wilson, Prospere, August, Sonson, Jonas, Izaac

Special thanks to dokters, nurses (SABA)
Care taker: Emelda Bardouille & Magaly

We invite all family, friends, acquaintance to the Farewell Ceremony, which will take place at Royal Funeral Home on Friday, September 5, 2025, from 7:00 pm to 9:00 pm.






Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Nos ta anuncia fayecimento di

Emiliano Dirksen

Mihor conoci como:" Papito, Emi of Mo Emi"
*12-11-1941 - †29-08-2025

Na nomber di su:

Yiunan: Renald y Amalia "Mary" Dirksen-Bedoya; Randy Dirksen y Clarisa Gonzalez

Rumannan: Escolastico "Tico" Dirksen; Sixto "Chicho" Dirksen; Gisela Dirksen y Milo Werleman

Manera yiu: Mariana Rojas y famia; Luis Alvarez y famia

Manera nieta(o): Carlos Corrales y famia; Diego Corrales y famia; Carolina Dirksen y yiu

Manera bisanieta: Sara Corrales; Tialiana Corrales; Tamara Dirksen

Subrino(a)nan: Rolando Dirksen; Evelina y Egbert Brete-Dirksen y yiu; Johnny Dirksen y Carol Dijkhoff y yiunan; Raul y Janine Dirksen-Maduro y yiunan; Raymond y Alexsandra Dirksen y yiunan; Jane y Roberto Geerman-Dirksen y yiunan; Leonardo Kelly y yiu

Sobre Sobrino(a)nan: Eduard y Wency Brete y yiu; Ederick y Brillete Brete y yiunan; Egbert y Jetzelee Werleman y yiu; John y Sharlin Dirksen-Koolman; Jeanlyne y Jaimilyne Dirksen; Mayron Dirksen na Hulanda; Rose Anne Dirksen y yiunan na Hulanda; Jessica Dirksen y yiu; Daniel Geerman na Hulanda; Susan Geerman y Norwin Werleman y yiunan; Stephany Geerman y Angelo Webb y yiunan; Devyne Geerman

Comer: Irena Willems-Wernet y yiunan

Primo(a)nan, comer y compernan, ihanan, amigo(a)nan, bisiña y conocirnan y demas famia.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.

Pa condolencia na Papilon 115 for di 7or pa 9or pm

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 06 di September 2025 na Royal Funeral Home di 2or pa 4or y despues lo sali bai pa santana catolico na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento di:

Emelina Laclé-Willems,
Cariñosamente yamá "Emma"
30-10-1940 - † 01-09-2025

Esposo: † Alejandro Theodoro Laclé
Na nomber di su:
Yiunan:
† Gordon Laclé
Madeline Laclé
Amedee Eveq Laclé y Harold Wever

Nietonan y nietanan:
Madelaina Bikker y Alejandro Kwidama
† Dylan Bikker
Edvin Alexander Irausquin y Rayna Jong
Ameliё Irausquin y Henry Sierra

Bisanietanan:
Merliah Rosina y Arabella Kwidama

Rumannan:
Shonpe Willems y Bernadette y famia
† Francisca Willems y Julio Solognier
† Carlos Willems y Mildred y famia
Andres Willems y Mena y famia
Lucho Willems y Rebecca y famia
Mario Willems y Altagracia y famia
Denny Willems y Paulino Kock y famia
Carol Willems y Eduardo Ras y famia
Roberto Willems y Marie y famia
Dolfi Willems y Helen y famia
Olinda Perez y Mayra Tromp y famia

Ihanan:
Richard van den Berg
Emily Perret Gentil-Ras
Arlene Kruse

Tur subrina y sobrina

Famia ta duna un danki profundo na tur dokter:
Dokter di cas Dr. Weenk, Dr. Wieringa, internista
Dr. Smid, Geriatriche HOH Anoeska
Su ayudante nan: Noemi Bravo, Diana Guerrero, Adriana Almarza, Faith Bolton.

Demas famia: Laclé, Willems, Bikker, Kock, Irausquin, Wever, Ras, Perez, Roos, Lampe, Yearwood.
Na su grupo di adulto mayor: Flor di Aloë

Tur (ex) bisiña y conocirnan.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, dialuna 8 di September 2025 di 9:00 pa 11:00 am, despues lo sali pa Santana catolico na Paradera.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

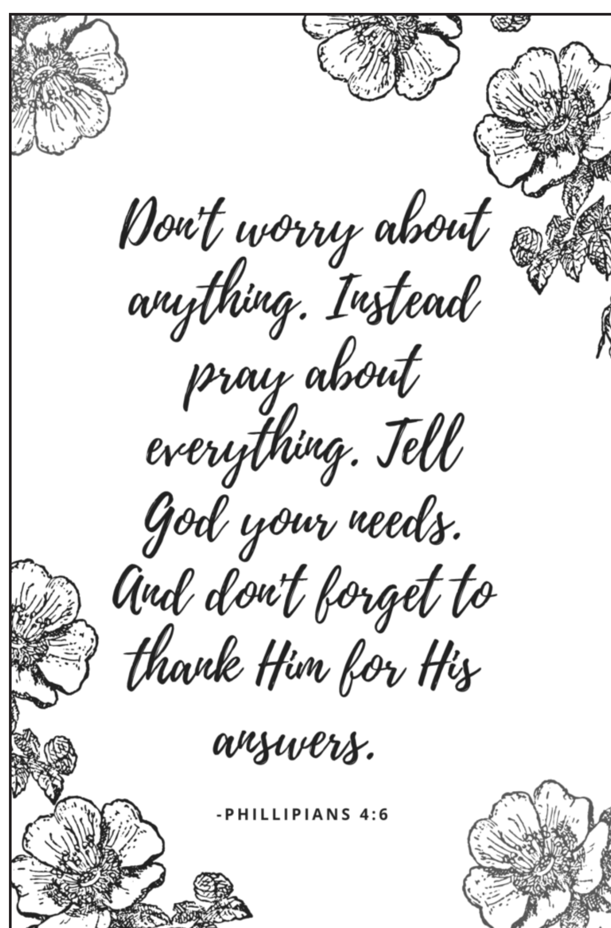


Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

El tiempo de mi partida ha llegado. He peleado la buena batalla, he terminado la carrera, me he mantenido en la fe. Por lo demás me espera la corona de justicia que el Señor, el juez justo, me otorgará en aquel día; y no solo a mí, sino también a todos los que con amor hayan esperado su venida.
2 Timoteo 4:6b-8
Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, ruman, tanta y amiga:

Sra. vda. Maria Flórez Díazgranados
*29-07-1953 - †30-08-2025
Na nomber di su:
Casa stima:
†Orlando Flórez Pinedo
Yiunan stima:
Indira y Jaime Erasmus
Orlando y Jackelyn Flórez
Augusto y Terry Flórez
Ingrid y Jaime Redondo
Nieto(a)nan stima:
Genesis Erasmus y Christian Erasmus
Elizabeth Flórez y Joel Flórez
Shaen Flórez
Nayelhi Maduro, Jeandre Flórez y Jeanelhi Flórez
Rumannan y Sobrino(a) nan, Swa y Cuñanan y demas famia na Colombia y Aruba
Asistentenan di cuido na cas:
Osiris y Tania
Demas famia, amigonan, conocirnan y bisiñanan:
Flórez, Díazgranados, Cogollos, Pinedo, Erasmus, Gutiérrez, Davis, Redondo, Maduro.
Bisiñanan – Na Nieuwstraat y na Hooiberg,
su amigo (a) nan, su ex coleganan di La Fama, Steamboat, Westin y di Marriott.
Nos ta gradici dokter Morales y zusternan di Wonden-Poli
pa nan dedicacion y cuido na nos mama.
Nos ta invita tur famia, amigo y bisiña pa asisti na e acto di entiero
cual lo tuma lugar Diahuebs 4 di September 2025, for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home.

Despues e restonan mortal di nos mama stima lo sali pa Santana di Paradera.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.





Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

In loving memory
My greatest love….

Eddy Tromp
"Eddy Balo"
*July 24, 1951 - †August 31, 2025

No more suffering, no more struggle.
You showed us strength beyond measure, until the very last inning.
You were not just loved, you were a true legend and you will live on in our hearts and memories forever.

Now you're reunited with Orlando, playing the game you both loved.

Forever cherished in our hearts

Beloved husband of Josje,
Father of Yvette and Vivian,
Proud grandfather of Novi-Lou and Avelíe,
Father-in-law of Pascal and Le Roy.

Also remembered with love by family, friends, and acquaintances
In Aruba and the Netherlands.

The cremation and opportunity to offer condolences will take place on
September 4th, 2025 at 9.00AM-11.00AM
Aurora Funeral Home

A livestream will be available on the Facebook page:
Obituary Aruba

With gratitude for your understanding, the family will not be receiving visitors at home



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Franklin Antonio Werleman
Mihor conoci como: "Frank"
*13-06-1958 - †02-09-2025

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 9 di September na Pray Funeral Home di 12:00 pa 3:00 pm





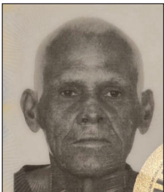
"The Lord is my shepherd; I shall not want."

It is with profound sadness and deepest sorrow that we announce the passing of our beloved :

Family of Dennis Peregrino
In the Philippines
Carmelita Peregrino (wife)
Alfie Peregrino (son)
Alcariza Peregrino (daughter)
Jennifer Peregrino (daughter in law)
Fielle Avisha Peregrino(granddaughter)
John Leif Peregrino (grandson)
Isagani Peregrino (sibling)
Lex Eugene Peregrino (nephew)
Christian Eris Peregrino (nephew)

In Aruba
Venerando Peregrino (sibling)
Florie Lelis (sister in law)
Kassandra Lelis (niece)
Jing Ryan Esmabe (nephew)
Jing Esmabe (brother in law)

Funeral service will take place on Thursday 4th of September ,2025 from 6pm to 9pm at The Olive Tree Funeral Care & Crematory Piedra Plat 27z.



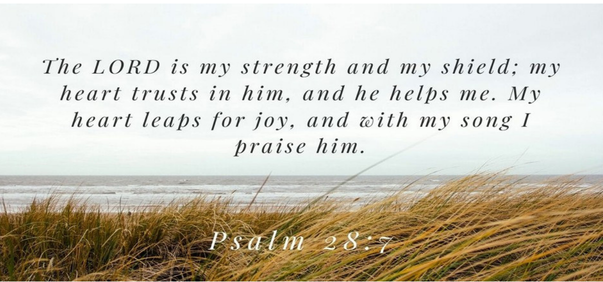


"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di

Elio Tromp
*08-04-1952 - †02-09-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.







Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita. Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Renee Joëll Paesch
Cariñosamente yama " Momo Rene of Hustle"
*30-11-1990 - †23-08-2025

Mayornan:
†Pablo Paesch
†Lauriana Dania

Na nomber di su Yiunan cu el a stima: Jorden Paesch y Melody Paesch

Rumannan: Silvana Merselina y Ruperto Jacobs; Michel y Angelique Paesch Dijkhoff

Sobrina y sobrinonan cu el a stima: Mi-Angela Paesch & Michelangelo Paesch; Clayton Jacobs & Justin Jacobs

Tanta y Omonan na Aruba y Hulanda
Prima y primonan na Aruba y Hulanda
Amiga y Amigonan na Aruba y Hulanda
mucho hopi pa menciona
Su Coleganan di Super Do-it Center Shaba

Madrina: Leonora (Noy) Croes-Dania
Padrino: Herman (Boei) Paesch

Demas Famia: Paesch, Dania, Merselina, Jacobs, Dijkhoff, Geerman, Vrolijk, Vasquez, Dirksz, Goijla, Werleman, Ras, Croes, Dake

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar Diasabra 6 september na Aurora di 9or pa cu 11or di mainta

Condolencia lo tuma luga diabierna 5 september na Aurora di 7or pa 9or di anochi.
Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida miembro di famia







A fayece cristianamente

ZELDA MIRIAM STEENEN
Miho conoci como "Zess" Jufr. Zelda

Su mama stima: Magda Ramona Steenen

Su partner: Godfried Lampe

Mescos yiu: Brainer Lampe, Dianne Croes y Cyanne Petrocchi

Su primo-y primanan: Raquel Muyale y yiu Rocky Donker; Randolph, Jessy Wiersma Sneek y yiunan Jesra y Win Xuan, Jasmira Wiersma; Maghalia Steenen, Sharine Steenen y yiunan na Hulanda, Elaine Gietel: Eddy Gietel, Astrid Gietel, Ingrid Does-Gietel, Iris Gietel; Debbie Arendsz-Gietel, Maritza Sillie, Rugia Sillie, Valerie Adonis

Su amor chikito: Naemy

Su acto primo y primanan: Erik Steenen, Tito Wagib Thiel, Eva Suyen Thiel, Kassidy y Enoch Steenen

Su rumannan: Lisette Mohamed, Edmond Adonis, Gina Adonis

Mama di su rumannan: Keta Adonis

Ihanan: Markwin – Faridi – John – Jessica

Amigonan di cas stima: Eileen y Win Snijders; Yola Snijders y mescos cu subrina Jealdyne Yarzagaray Elvis Gomez

Su gruponan: Karaoke, The Scrapping B'sss, Grupo di oracion, Girlsz, Animachis, Serenity, Class of 1983

Tur otro amiga y amigo bisiña y conoci.
Demas Famia: Steenen, Lampe, Muyale, Wiersma, Adonis, Gietel, Snijders, Sneek, Dania, Herts, Comenencia, Rafael y Quandus

Un suplica pa bisti colonan alegre pa asina nos celebra Zess su bida.

Enves di flor of krans, un donacion pa Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Misa Birgen di Fatima Dakota, Diahuebs 4 di September 2025, di 1'or pa 4'or di atardi.
Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos ta lamenta cuespues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

E defunto mes a traha e anuncio aki.



E **DIFERENCIA** DEN NOTICIA

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.



Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!


www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com